

top porcelain tile
Made in Italy

BRICK **GRES GENERATION**

GRES PORCELLANATO SMALTATO - GLAZED PORCELAIN STONWARE - GRES CERAME EMAILLE
GLASIERTES FEINSTEINZEUG - GRES PORCELÁNICO ESMALTADO - ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



Ceramica Rondine mette a punto una nuova collezione: si chiama Brick Generation, è una perfetta sintesi di contemporaneità e fascino atemporale. Parliamo infatti di un rivestimento che riproduce con impressionante fedeltà la superficie e la resa tattile del mattone. La sua ruvidità, un'intensità materica senza precedenti, viene proposta e declinata in un'ampia tavolozza cromatica che fa rivivere, in 10 mm di spessore, l'affascinante essenza del mattoncino. Affidarsi alla personalizzazione degli spazi in ottica brick ci consente poi di giocare con pochi e semplici oggetti per mettere a punto un look 100% urban.

Bristol.....4
New York.....44
Venice.....60

BRICK GRES GENERATION

Ceramica Rondine has developed a new collection: Brick Generation, a perfect blend of contemporary style and timeless appeal. We're looking at a wall covering able to offer an impressively accurate reproduction of the surface and the feel of brick. The rough texture, of an unprecedented material intensity, comes in a wide variety of shades, which, in a thickness of just 10 mm, brings the marvellous essence of brick right back to life. This focus on bringing a personal touch to settings with a brickwork twist allows us to experiment with a few simple objects to create a 100% urban look.

Ceramica Rondine propose une nouvelle collection qui s'appelle Brick Generation et qui est une synthèse parfaite entre contemporanéité et charme atemporel. Nous parlons en effet d'un revêtement qui reproduit, avec une fidélité impressionnante, la surface et le résultat tactile de la brique. Sa rugosité, une intensité matérielle sans précédents, est proposée et déclinée dans une vaste palette chromatique qui fait revivre, dans 10 mm d'épaisseur, la fascinante essence de la brique. S'en remettre à la personnalisation des espaces dans une optique de 'bricks' nous permet aussi de jouer avec quelques objets simples afin d'élaborer un look 100% urbain.

Ceramica Rondine hat eine neue Kollektion entwickelt: sie heißt Brick Generation und ist eine perfekte Verbindung aus Zeitgemäßheit und zeitloser Faszination. So sprechen wir von einer Verkleidung, die die Oberfläche und die Beschaffenheit von Ziegel bei der Berührung mit erstaunlicher Wirklichkeitsreue nachahmt. Ihre Rauheit, eine beispiellose intensive Beschaffenheit, wird in einer breiten Farbpalette angeboten und ausgearbeitet, die einen in 10 mm Stärke das faszinierende Wesen des Ziegelsteins nachleben lässt. Indem wir uns der persönlichen Gestaltung der Räume mit der Brick-Optik anvertrauen, erhalten wir die Möglichkeit danach mit einigen wenigen einfachen Gegenständen zu spielen, um einen 100%-Urban-Look zu perfektionieren.

Ceramica Rondine разработала новую коллекцию: она называется Brick Generation - безупречный синтез современности и вневременного очарования. Отсюда плитки этой коллекции с непероятной точностью воспроизводят поверхность кирпича, а также тактильные ощущения, которые возникают при прикосновении к этому материалу. Ее шероховатость, несомненная материальная интенсивность и широкая цветовая палитра воссоздает всего в 10 мм толщины чарующую сущность кирпичной кладки. Персонализация пространства при помощи Brick позволяет нам обыграть интерьер при помощи немногих простых предметов и создать новый look в 100% городском стиле.



BRISTOL

L'atmosfera cosmopolita di Bristol, una città ricca di richiami post industriali, si riflette nell'inedita superficie di Ceramica Rondine, ispirata proprio alle sue facciate più tipiche, realizzate in brick. Il fascino del mattone, la sua resa tattile e il suo spirito urbano si riscoprono in questo gres porcellanato che racconta la natura fortemente contemporanea dei vibranti quartieri della città inglese.



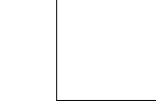
Spessore/Thickness 10 mm

6x25 (2'4" x 10")

PAVIMENTI COORDINATI - COORDINATED FLOORS

Spessore/Thickness 8,5 mm

Spessore/Thickness 10 mm



3x3 (13'12" x 13'12")

17x34 (7' x 13'10")

60x60,5 (2'4" x 24")

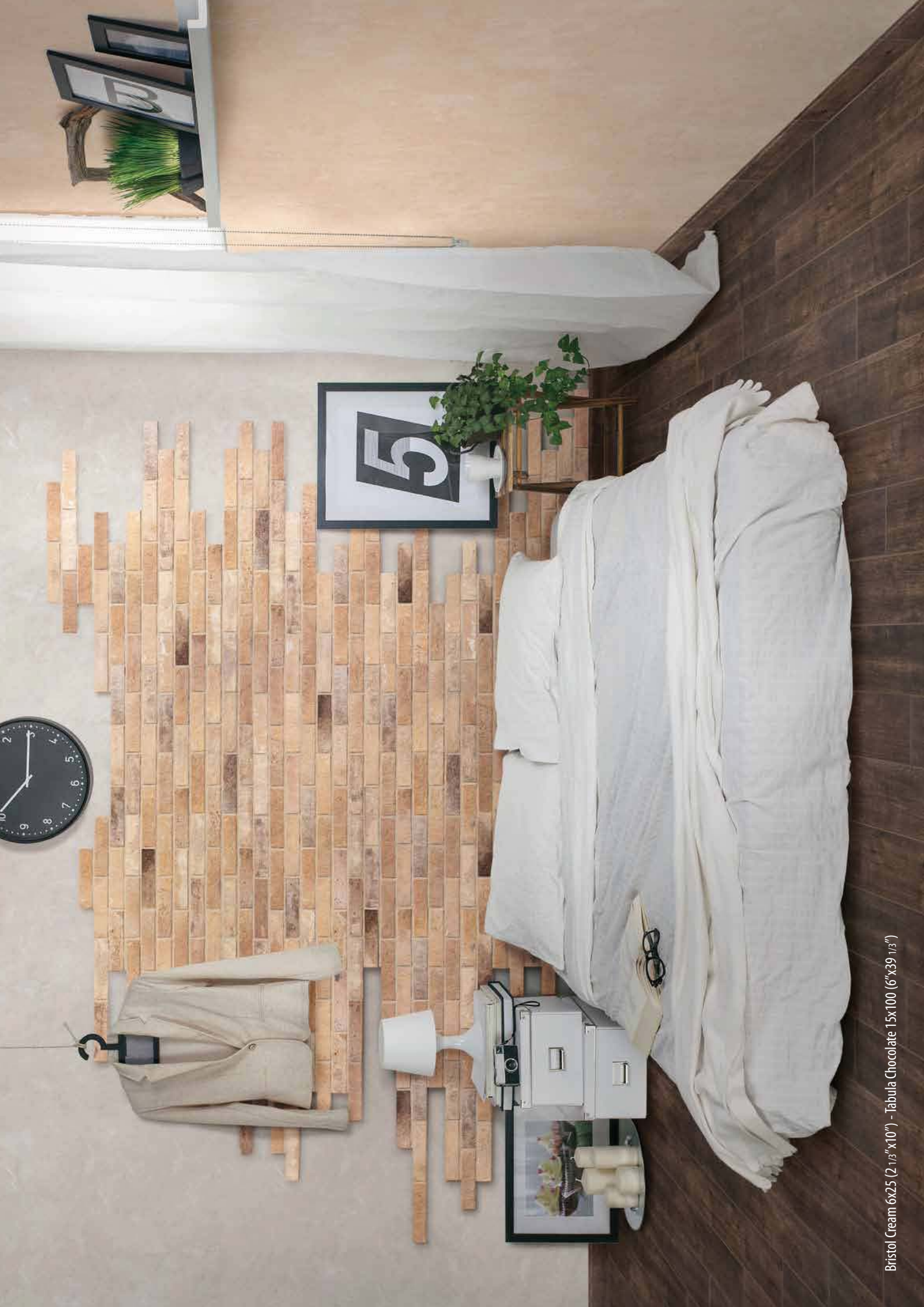
60x60 (2'4" x 24") RETI/RECT

The cosmopolitan air of Bristol, with a wealth of traces of the city's post-industrial heritage, is reflected in the brand-new surface crafted by Ceramica Rondine, inspired by the typical brick facades found there. The allure, feel and urban spirit of bricks springs back to life in this porcelain stoneware, evident in which is the strongly contemporary nature of the vibrant neighbourhoods that make up this English city.

L'atmosphère cosmopolite de Bristol, une ville riche en évocations postindustrielles, se reflète dans la surface inédite de Ceramica Rondine, qui s'inspire précisément de ses façades les plus typiques, réalisées en brique. Le charme de la brique, son résultat tactile et son esprit urbain se redécouvrent dans ce grès cérame qui raconte la nature fortement contemporaine des quartiers vibrants de la ville anglaise.

Die kosmopolitische Atmosphäre von Bristol, einer Stadt mit zahlreichen postindustriellen Anklängen, wird in der brandneuen Oberfläche von Ceramica Rondine reflektiert, die an den typischen „Brick“-Fassaden dieser Stadt angelehnt ist. In diesem Feinsteinzeug, das von der stark zeitgemäßen Natur der vibrierenden Stadtviertel dieser englischen Stadt erzählt, kann man den Reiz des Ziegelsteins, seine Beschaffenheit bei der Berührung und seinen städtischen Geist wiederentdecken.

Космополитическая атмосфера Бристоля, города богатого постиндустриальной историей, передается уникальной поверхности керамики Ceramica Rondine, которая берет свое начало из типичных городских фасадов, построенных из кирпича. Неотразимость кирпича, его осязание и городской дух открываются заново в керамическом граните, который в реальном времени передает вибрации районов английского города.



Bristol Cream 6x25 (2 1/8" x10") - Tabula Chocolate 15x100 (6" x39 1/3")

BRICK



ASTM: D 71-07.74
Pendulum: 55-48



ASTM: D 72-07.75
Pendulum: 55-48



Class V



6



5



48



0K



G4-GI4-G4



0.2%



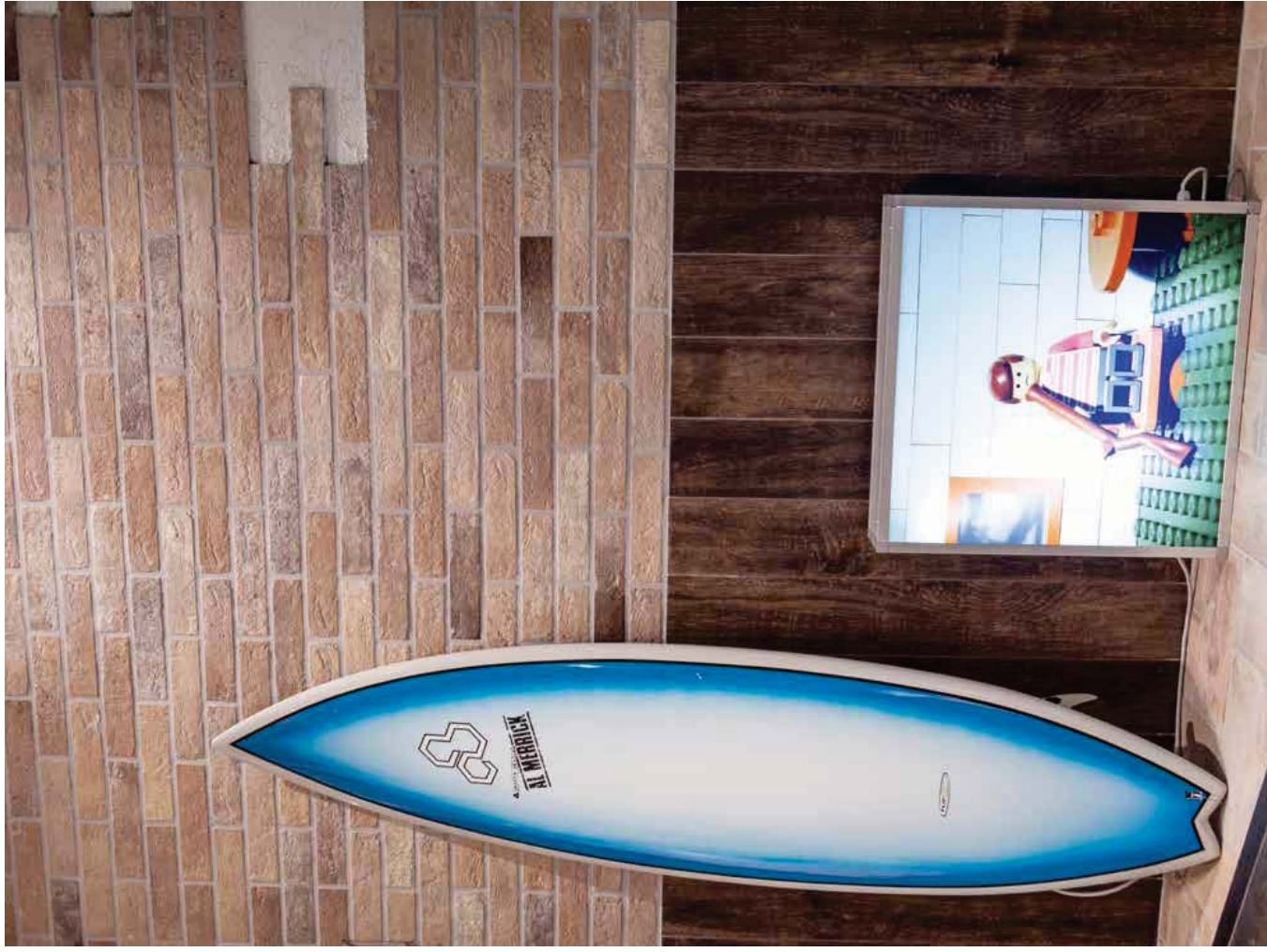
CREAM

I richiami vintage si fissano sulla parete, portando tra le mura domestiche un nuovo mood, raffinato e al contempo ricco di richiami rétro, che riproduce l'effetto delle tavole e delle superfici in mattoncino.

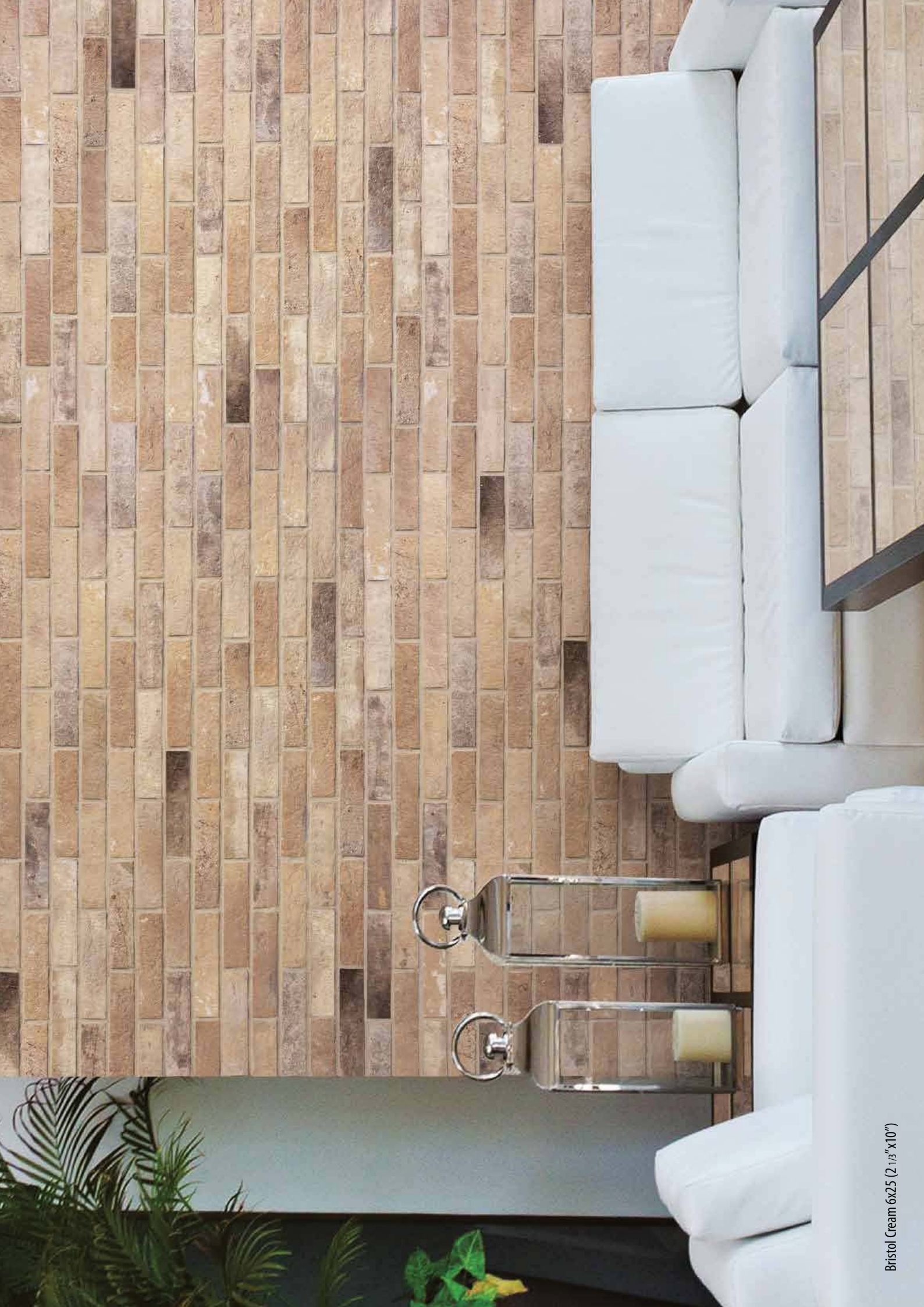
The vintage 'vintage' se fixent aux murs, en leur conférant une nouvelle tendance raffinée et à la fois riche en évocations rétro, qui reproduit l'effet des dalles plates et des surfaces en pierre.

Die rappels 'vintage' werden an der Wand befestigt und bringen so eine neue raffinierte und gleichzeitig an Retro-Akzenten reiche Stimmung in die eigenen vier Wände, die die Wirkung der Holzriegel und der Ziegelflächen reproduziert.

Витажные рисунки, нанесенные на поверхность, создают внутри стен жилища новое настроение, уточненное и, в то же время, со ссылкой на прошлое. Этому способствуют эффект дырявого кирпича и поверхность из кирпичиков.



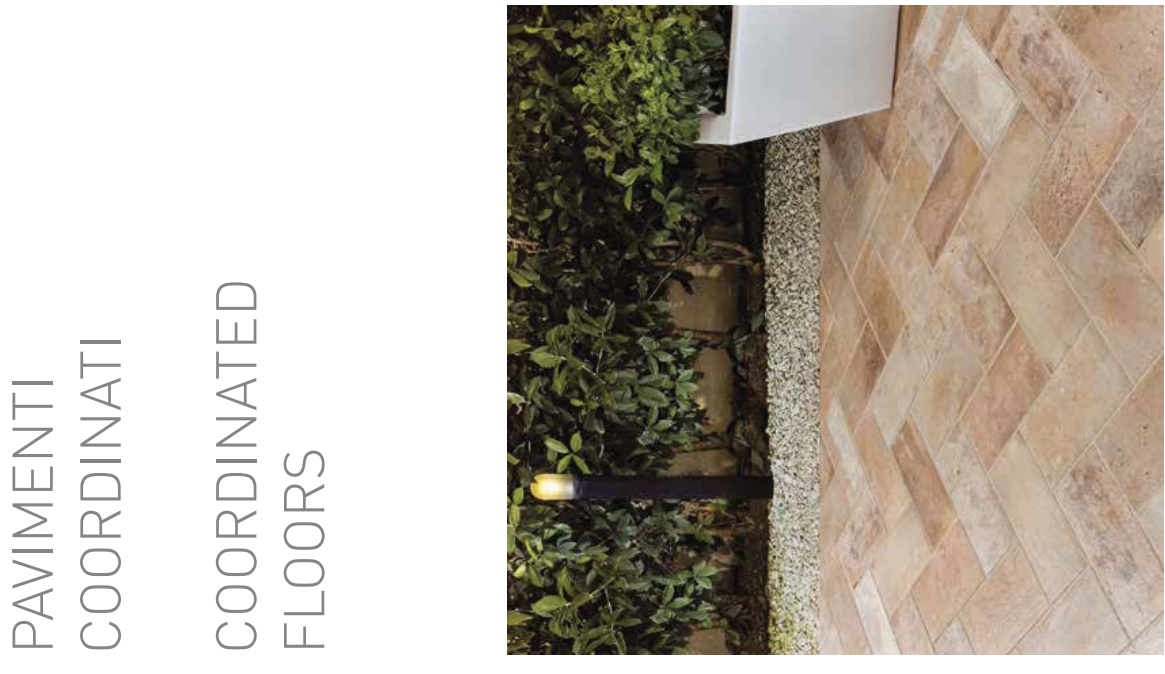
Bristol Cream 6x25 (2 1/3" x 10") - Tabula Chocolate 15x100 (6" x 39 1/3")



Bristol Cream 6x25 (2 1/3" x 10")



Bristol Cream 60,5x60,5 (24"x24")



Bristol Cream 17x34 (7"x13 1/2")

PAVIMENTI
COORDINATI
COORDINATED
FLOORS

-  WATER PROOF
0.2%
-  Glaze-Glitz-Glitz
-  0%
-  48
-  5
-  6
-  Class V
-  R10
ASTM: 0.72-0.75
Pendulum: 55-48
-  R11
ASTM: 0.91-0.74
Pendulum: 55-48



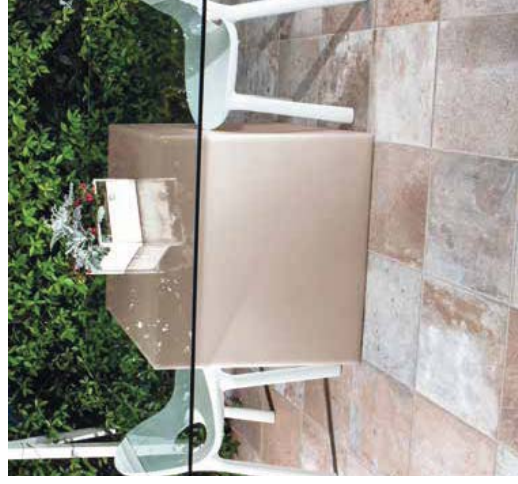
RUST



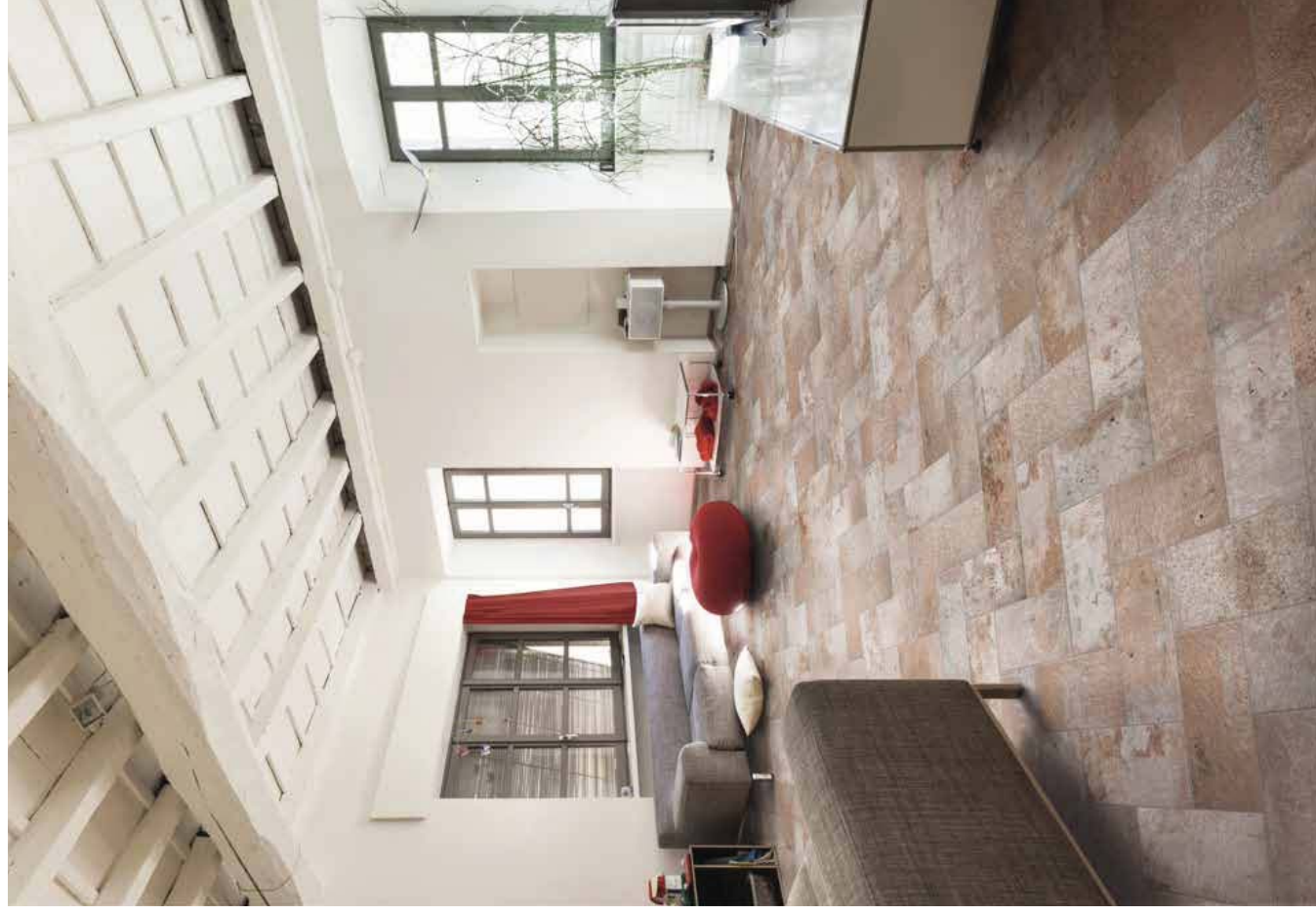
Bristol Rust 6x25 (2 1/2" x 10") - Rust Coal 60,5x60,5 (24" x 24")

BRISTOLRUST

PAVIMENTI COORDINATI COORDINATED FLOORS



Bristol Rust 34x34 (13 1/2"x13 1/2")



Bristol Rust 17x34 (7"x13 1/2")



Bristol Rust 60,5x60,5 (24"x24")



6x25 (2 1/3" x10")



BRICK

RED

La più evoluta tecnologia ceramica si esprime in 20 strutture superficiali che riprendono in modo fedele i colori del brick, per dar vita a una nuova generazione materica: la 'Brick Generation'.

Leading-edge ceramic technology goes into crafting 20 surfaces that offer an accurate reproduction of the shades of brick, thus breathing life into a new material generation: the 'Brick Generation'.

La technologie céramique la plus évoluée s'exprime dans 20 structures superficielles qui reprennent, de manière fidèle, les couleurs de la brique, pour donner naissance à une nouvelle génération de matière : la 'Brick Generation'.

Die fortschrittlichste Keramikttechnologie kommt in 20 Oberflächenstrukturen zum Ausdruck, die die Farben der „Brick“-Ziegel getreu nachahmen, um eine neue Materialgeneration ins Leben zu rufen: Die 'Brick Generation'.

Современная технология производства керамики предлагает 20 поверхностных структур, которые достоверно передают цвет кирпича, способного вдохнуть жизнь в новое поколение материала: 'Brick Generation'.



Angolo 12x25x6 (6" x10" x2 1/3")



Bristol Red 6x25 (2-1/3" x 10")



Bristol I Red 6x25 (2 1/3"x10") - 17x34 (7"x13 1/2") - Salvage Sienna 15x100 (6"x39 1/3")



6x25 (2 1/3"x10") - 34x34 (13 1/2"x13 1/2")



6x25 (2 1/3"x10") - Hard Brown 15x61 (6"x24")



Bristol Red 60,5x60,5 (24" x24")

PAVIMENTI
COORDINATI
COORDINATED
FLOORS



Bristol Red 17x34 (7" x13-1/2")



Bristol UMBER 6x25 (2 1/3" x 10") - Julia Grigio 17x34 (7" x 13 1/2")



6A-611K-6DA



0K



48



5



6



Class V



ASTM: C 1027-07-75
Pendulum: 55-48



ASTM: C 1011-07-74
Pendulum: 55-48

BRICK

UMBER

Il concentrato innovativo di questa collezione non si limita alla perfetta resa estetica del mattoncino di stampo industrial, ma si lascia scoprire anche nella destinazione di utilizzo: è ideale sia per rivestimenti che per pavimenti.

The innovative focus of this collection is not limited to the perfect reproduction of the appearance of industrial brickwork, but is also evident in the variety of ways in which it can be used: it is ideal for both floors and walls.

Le concentré novateur de cette collection ne se limite pas au parfait résultat esthétique de la pierre de caractère industriel, mais se laisse découvrir aussi dans sa destination d'utilisation : elle est idéale aussi bien pour les revêtements que pour les sols.

Das innovative Konzept dieser Kollektion beschränkt sich nicht nur auf das perfekte ästhetische Ergebnis des industriell hergestellten Ziegels, es ist auch an der Gebrauchsbestimmung abzulesen.

Иновационная составляющая этой коллекции не ограничивается лишь идеальной эстетикой, передающей кирпич таким, какой он есть в его индустриальном производстве, но позволяет также передать его практическое применение: идеален как для напольной укладки, так и для облицовки.



Bristol UMBER 6x25 (2 1/3" x 10")



Bristol Umber 6x25 (2 1/3" x 10") - Bristol Umber 34x34 (13 1/2" x 13 1/2")

BRISTOLUMBER

PAVIMENTI
COORDINATI
COORDINATED
FLOORS



Bristol Umber 17x34 (7 1/2" x 13 1/2") - 34x34 (13 1/2" x 13 1/2")



Bristol Umber 60,5x60,5 (24" x 24") - New York White 6x25 (2 1/5" x 10")



GA-GLIK-GLA



ASTM: D 1078-07
Pendulum: SS-48



ASTM: D 1078-07
Pendulum: SS-48

BRICK

DARK

Il formato classico 6x25, ma anche gli inediti 34x34, 17x34, 60,5x60,5 e 60x60 rettificato, consentono di realizzare sia come rivestimento che come pavimento una superficie, sia interna che esterna, in pieno stile brick.

Not only the classic 6x25 size, but also the new 34x34, 17x34, 60,5x60,5 and 60x60 rectified sizes make it possible to create stylish brickwork surfaces on both floors and walls, indoors and out.

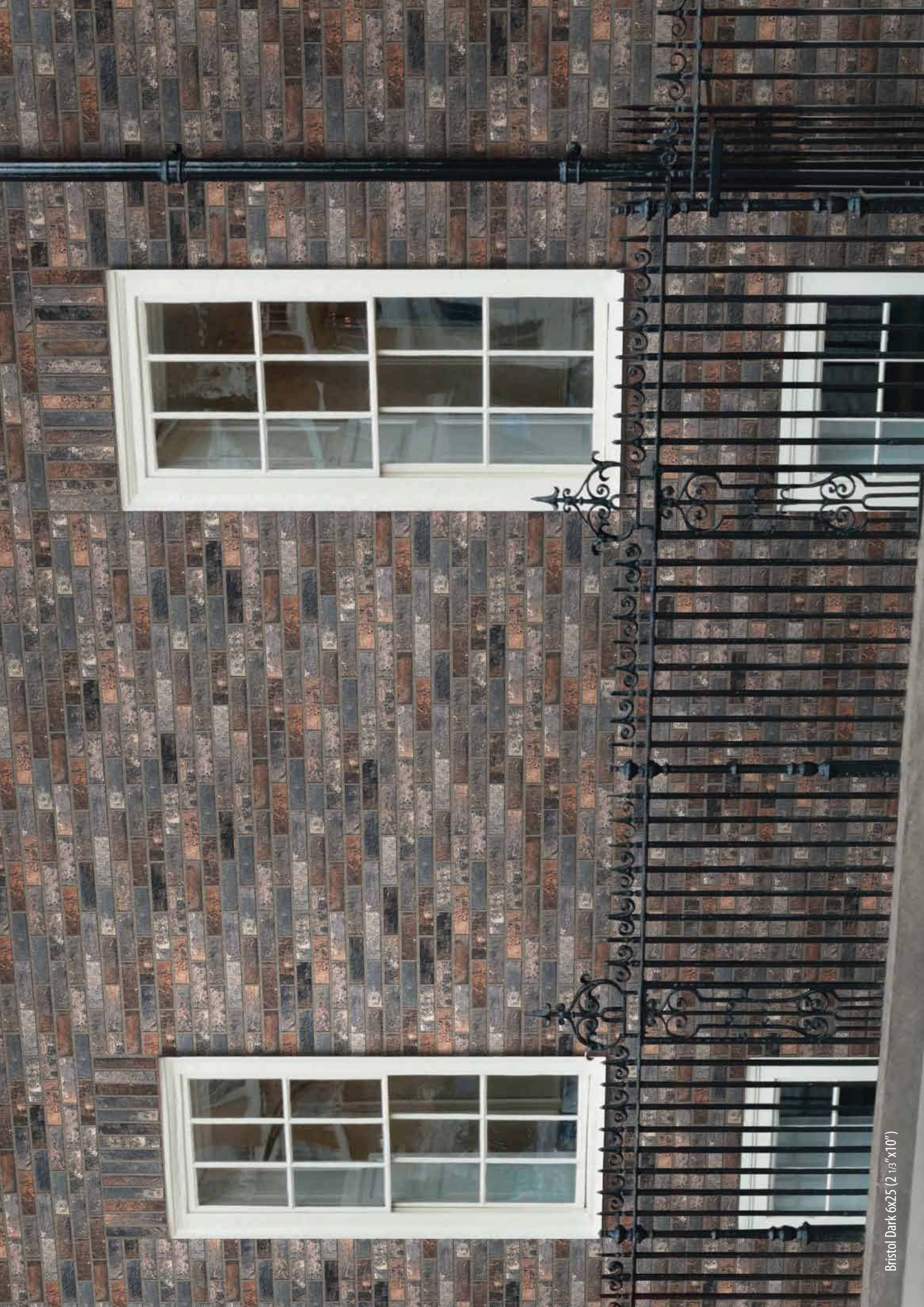
Le format classique 6x25, mais aussi les formats inédits 34x34, 17x34, 60,5x60,5 et 60x60 rectifié, permettent de réaliser une surface interne ou externe destinée aussi bien à un revêtement qu'à un sol, dans le véritable style de la brique.

Das klassische Format 6x25, aber auch die brandneuen Formate 34x34, 17x34, 60,5x60,5 und 60x60 rektifiziert, ermöglichen sowohl im Innenbereich als auch im Freien die Umsetzung einer Oberfläche ganz im Brick-Stil als Verkleidung ebenso wie auf dem Fußboden

Классический формат 6x25 и особый новый реktифицированный формат 34x34, 17x34, 60,5x60,5 и 60x60 позволяют использовать его как для облицовки, так и для напольной укладки, как внутри помещения, так и за его пределами, в полномочном кирпичном стиле.



6x25 (2 1/8" x 10")



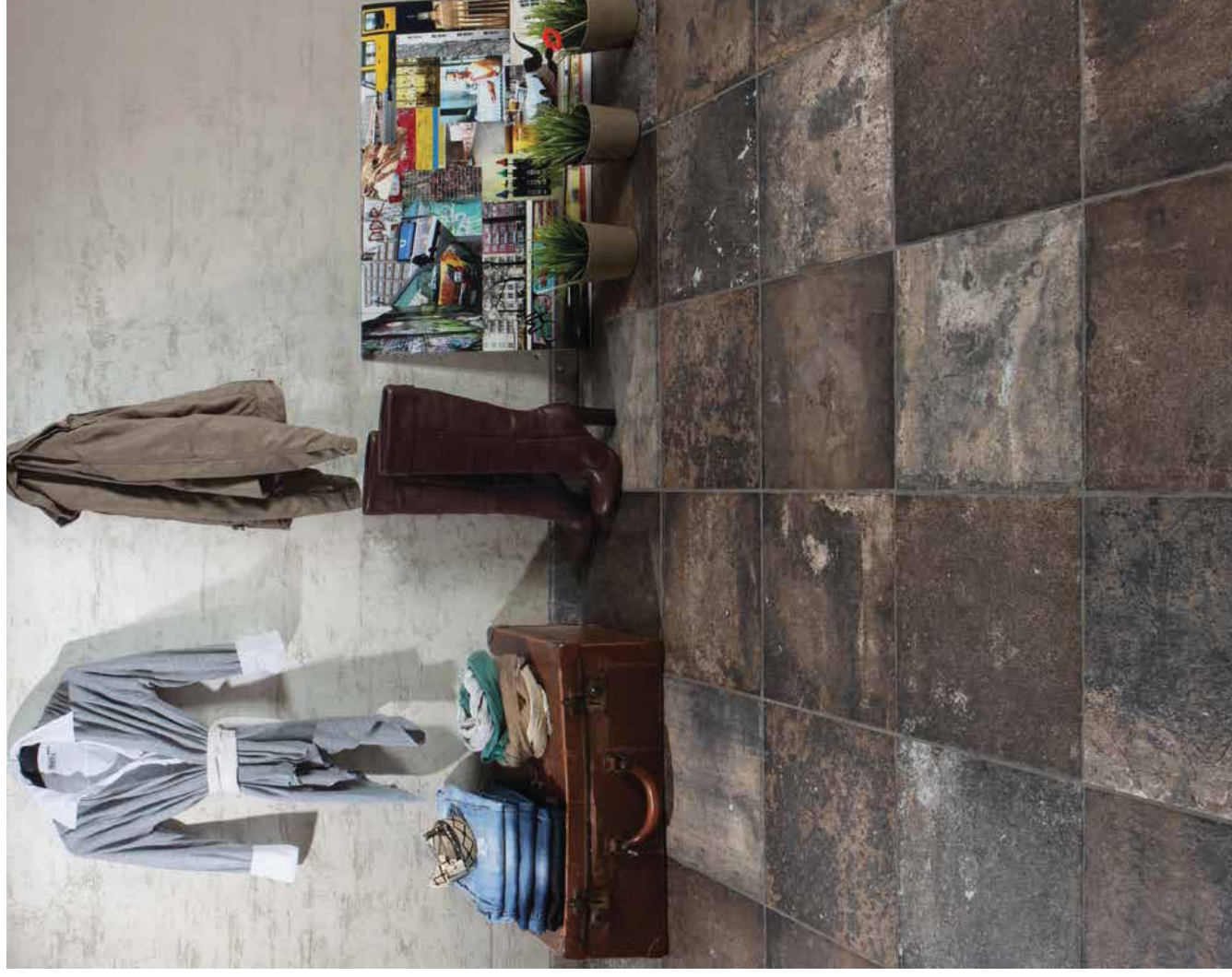
Bristol Dark 6x25 (2 1/3" x 10")

BRISTOLDARK

PAVIMENTI COORDINATI COORDINATED FLOORS



60,5x60,5 (24"x24")



34x34 (13 1/2"x13 1/2")

BRISTOLCREAM



J85667
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
VORGESCHLAGENE FUGENSETZ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO CHIARO C20

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
ARGENTO 111

TABULA

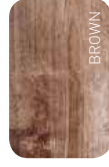
ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ



MYTHOS



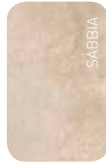
HARD



VISUAL



AMARCORD



RUST



PAVIMENTI COORDINATI - COORDINATED FLOORS



J85529
3x434 (13 1/2"x13 1/2")



J85534
17x34 (7"x13 1/2")



J85749
60,5x60,5 (24"x24")



J85754
60x60 (24"x24") rett./rect.

GRES PORCELLANATO AD IMPASTO COLORATO
FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE
GRES PORCELAIN A PÂTE COULEE
DURCHFARBARTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELANICO DE PASTA COLORADA
КЕРАМОГРАНИТ ИЗ ЦВЕТНОЙ СМЕСИ

BRISTOLRUST



J85760
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
VORGESCHLAGENE FUGENSETZ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO PERLA C30

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
MANHATTAN 2000 110

TABULA

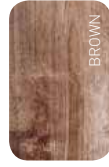
ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ



MYTHOS



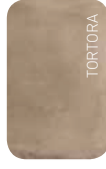
HARD



VISUAL



AMARCORD



RUST



PAVIMENTI COORDINATI - COORDINATED FLOORS



J85532
3x434 (13 1/2"x13 1/2")



J85537
17x34 (7"x13 1/2")



J85752
60,5x60,5 (24"x24")



J85757
60x60 (24"x24") rett./rect.

GRES PORCELLANATO AD IMPASTO COLORATO
FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE
GRES PORCELAIN A PÂTE COULEE
DURCHFARBARTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELANICO DE PASTA COLORADA
КЕРАМОГРАНИТ ИЗ ЦВЕТНОЙ СМЕСИ

BRISTOLRED



J85669
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
VORGESCHLAGENE FUGENSETZ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

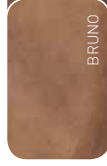
POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO CHIARO C20

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
ARGENTO 111

AMARCORD

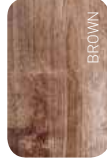
ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ



BRUNO



SIENNA



BROWN

HARD

VISUAL

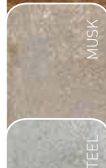


MIELE

RUST



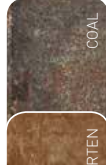
DUST



STEEL



MUSK



CORTEN



COAL

PAVIMENTI COORDINATI - COORDINATED FLOORS



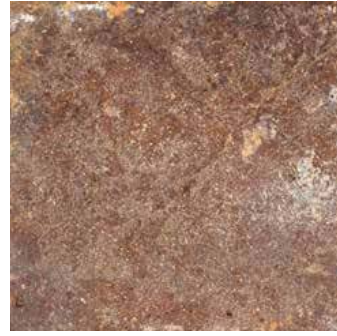
J85531
3x34 (13 1/2"x13 1/2")



J85536
17x34 (7"x13 1/2")



J85751
60,5x60,5 (24"x24")



J85756
60x60 (24"x24") rett./rect.

GRES PORCELLANATO AD IMPASTO COLORATO
FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE
GRES PORCELAINÉ A PÂTE COLOREE
DURCHFARBENBES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELANICO DE PASTA COLORADA
КЕРАМОГРАНИТ ИЗ ЦВЕТНОЙ СМЕСИ

BRISTOLUMBER



J85671
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
VORGESCHLAGENE FUGENSETZ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO C10

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
GRIGIO MEDIO 112

AMARCORD

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ



BRUNO



MIELE

RUST



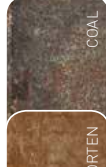
DUST



STEEL



MUSK



CORTEN



COAL

PAVIMENTI COORDINATI - COORDINATED FLOORS



J85533
3x34 (13 1/2"x13 1/2")



J85538
17x34 (7"x13 1/2")



J85753
60,5x60,5 (24"x24")



J85758
60x60 (24"x24") rett./rect.

GRES PORCELLANATO AD IMPASTO COLORATO
FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE
GRES PORCELAINÉ A PÂTE COLOREE
DURCHFARBENBES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELANICO DE PASTA COLORADA
КЕРАМОГРАНИТ ИЗ ЦВЕТНОЙ СМЕСИ

BRISTOLDARK

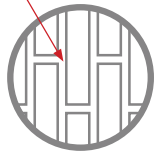


J85668
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
VORGESCHLAGENE
FUGENFÄRBE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO C10

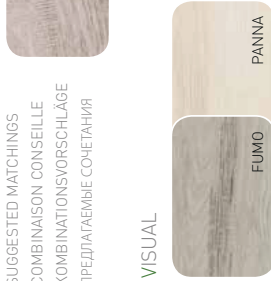
MAPEI ULTRACOLOR PLUS
GRIGIO MEDIO 112



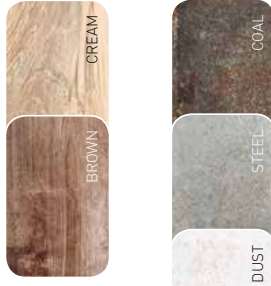
POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM

TABULA

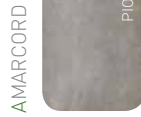
ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ



HARD



VISUAL



PAVIMENTI COORDINATI - COORDINATED FLOORS



J8530
34x34 (13 1/2"x13 1/2")



J8535
17x34 (7"x13 1/2")



J85750
60,5x60,5 (24"x24")



J85660 (24"x24") rett./rect.

GRES PORCELLANATO AD IMPASTO COLORATO
FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE
GRES PORCELAINÉ À PÂTE COLORÉE
DURCHFARBENBES FEINSTEINZEUG
GRES PORZELANICO DE PASTA COLORADA
КЕРАМОГРАНИТ ИЗ ЦЕБЕНОЙ СМЕСИ

BRICK GRES GENERATION

FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	SPES. THICK.	PZ/BOX	M ² /BOX COMPRESA FUGA DI 1 CM 1 CM JOINT INCLUDED	KG/M ²	BOX/ PALLET	M ² / PALLET	KG/ PALLET	EURO < 1 PALLET	EURO ≥ 1 PALLET
6x25 (2 1/3"x10")	10 mm	32	0,58	15,72	100	58	912	64,90 m ²	56,40 m ²
Angolo 12x25x6 (6"x10"x 2 1/3")	10 mm	12						18,70 pz/pc	

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)

FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	SPES. THICK.	PZ/BOX	M ² /BOX COMPRESA FUGA DI 1 CM 1 CM JOINT INCLUDED	KG/M ²	BOX/ PALLET	M ² / PALLET	KG/ PALLET	EURO < 1 PALLET	EURO ≥ 1 PALLET
Battiscopa 7,5x60 (3" x 24")	10 mm	8x33,3 (3 1/4" x 13")							
Battiscopa 8x33,3 (3 1/4" x 13")	10 mm	8x33,3 (3 1/4" x 13")							
Elemento a L. incollato 17x34x5 (7" x 13 1/2" x 2")	10 mm	17x34x5 (7" x 13 1/2" x 2")							
Elemento a L. monolitico 15,5x30x4 (6" x 12" x 3 3/4")	10 mm	15,5x30x4 (6" x 12" x 3 3/4")							
Battiscopa 8x33,3 (3 1/4" x 13")	10 mm	8x33,3 (3 1/4" x 13")							
Battiscopa 8x33,3 (3 1/4" x 13")	10 mm	8x33,3 (3 1/4" x 13")							
Elemento a L. inc. 17x34x5 (7" x 13 1/2" x 2")	10 mm	17x34x5 (7" x 13 1/2" x 2")							
Elemento a L. mon. 15,5x30x4 (6" x 12" x 3 3/4")	10 mm	15,5x30x4 (6" x 12" x 3 3/4")							
Gradino+Toro 34x34 (13 1/2" x 13 1/2")	10 mm	34x34 (13 1/2" x 13 1/2")							
Angolo+Toro 34x34 (13 1/2" x 13 1/2")	10 mm	34x34 (13 1/2" x 13 1/2")							

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)



NEWYORK

Le atmosfere della grande metropoli, i dettagli grezzi e affascinanti che si respirano nei quartieri più tipici di New York, prendono forma tra le pareti domestiche grazie a una collezione che ripercorre le cromatiche di una metropoli icona dello stile industrial chic.



Spessore/Thickness 10 mm



6x25 (2,97x107)

The atmosphere of the Big Apple and the alluringly raw details that distinguish the most characteristic neighbourhoods of New York all spring to life within the walls of the home, thanks to a collection that takes a trip through the colours of a metropolis that is an icon of industrial chic.

Les atmosphères de 'la grosse pomme', les détails bruts et fascinants qui se respirent dans les quartiers les plus typiques de New York, prennent forme au milieu des murs domestiques grâce à une collection qui reprend les tonalités d'une métropole icône du style industriel chic.

Die Atmosphären des Big Apples, die rohen, faszinierenden Details, die man in den typischsten Stadtvierteln von New York einatmet, nehmen dank einer Kollektion, die die Farben einer Metropole, die als Symbol für den Industrial Chic-Stil gilt, nachvollzieht, in den eigenen vier Wänden Form an.

Атмосфера большого яблока, необработанные и завораживающие детали, которые встречаются в типичных кварталах Нью-Йорка, отражаются в стенах жилищ благодаря коллекции, которая передает цвета одного большого города, иконы в стиле индустриального шика.



Espresso
Mokka
Coffe & Milk
Tea
Bismol
Milk
Green
Black
CAKE



0,3%



6+ class G4



OK



48



5



6



4

Class IV



R11

ASTM: D 611 - 07A
Pendulum: 55-48



WHITE

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ



MAPEI ULTRACOLOR PLUS
BIANCO 100



LITOKOL LITOCROM
BIANCO C00

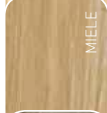
J85668
6x25 (2 1/3"x10")

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ

CHALET



NOCE



MIELE



NATURALE



GRIGIO

ORIGINI

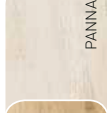


GRIGIO

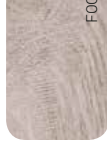
VISUAL



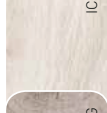
MIELE



PANNA

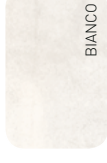


FOG

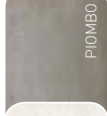


ICE

AMARCORD



BIANCO



PIOMBO

SKYLINE WHITE



FIRENZE



LONDON



MILANO



ROMA



SAN FRANCISCO



VENEZIA

J85667
6x25 (2 1/3"x10")

J85871
6x25 (2 1/3"x10")

J85875
6x25 (2 1/3"x10")

J85876
6x25 (2 1/3"x10")

IMAGE WHITE

(comp. 18 pz - set 18 pcs.)



STAMP WHITE



FIRMA WHITE



J85667
6x25 (2 1/3"x10")

J85871
6x25 (2 1/3"x10")

J85875
6x25 (2 1/3"x10")

J85876
6x25 (2 1/3"x10")



ASTM: D 716-07A
Pendulum: 55-48

ALMOND

Colori classici - white, almond, black e grey - scoprono nuova contemporaneità e resa estetica grazie a una superfaccata ceramica che rende l'effetto non riflettente, gessato, in tutto e per tutto simile alle eleganti facciate di Brooklyn Heights o a quelle dei quartieri dei brownstone più raffinati, che si ammirano nell'Upper East Side.

Classic colours - white, almond, black and grey - make for a fresh, stylishly contemporary look, thanks to a ceramic surface that renders a chalky, matt effect able to emulate the elegant facades of Brooklyn Heights, or one of the classiest brownstone neighbourhoods of the Upper East Side.

Des couleurs classiques - white, almond, black et grey - découvrent une contemporanéité nouvelle et un résultat esthétique grâce à une surface céramique qui rend l'effet non réfléchissant, plâtré, en tout et pour tout semblable aux élégantes façades de Brooklyn Heights ou à celles des quartiers des brownstone les plus raffinés qui s'admirent dans l'Upper East Side.

Klassische Farben - white, almond, black und grey - entdecken dank einer Keramikoberfläche mit einer matten, gipsartigen Wirkung, die in allem den eleganten Fassaden von Brooklyn Heights oder den Stadtvierteln der auf der Upper East Side zu bewundernden raffinierteren Brownstones ähnelt, neue Aktualität und ästhetische Wirkung.

Классические цвета - белый, миндальный, черный и серый - отражают новую современность и эстетичны благодаря керамической поверхности, которая обладает неотражающим и глянцевым эффектом, который во всем очень близок элитным фасадам Бруклин-Хайтс (Brooklyn Heights) или наиболее изысканным особнякам городских кварталов, которыми восхищаются в Верхнем Ист-Сайде (Upper East Side).



J85668
6x25 (2 1/3"x10")

ALMOND

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ



LITOKOL LITOCROM
JASMINE C50



MAPEI ULTRACOLOR PLUS
JASMINE 130

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ

CHALET



NOCE



MIELE



NATURALE



GRIGIO

ORIGINI

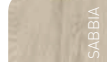


TORTORA

VISUAL



MORO



SABBIA

TABULA

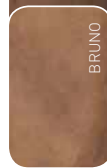


CHOCOLATE

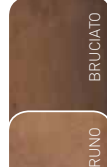


CAPPUCCINO

AMARCORD



BRUNO



BRUCIATO

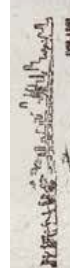
SKYLINE ALMOND



FIRENZE



ANAGNI



ROMA



TORINO



NAPOLI



VENEZIA

J85664
6x25 (2 1/3"x10")

STAMP ALMOND



ROMA



NAPOLI



TORINO

FIRMA ALMOND



J85672
6x25 (2 1/3"x10")





GREY

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUITS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ



MAPEI ULTRACOLOR PLUS
ARGENTO 111



LITOKOL LITOCROM
GRIGIO CHIARO C20

J85668
6x25 (2 1/3"x10")

CHALET

VISUAL

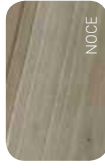
ORIGINI

TABULA

ICON

AMARCORD

RUST



NOCE



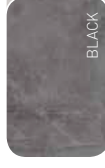
FUMO



GRIGIO



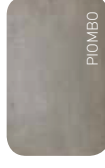
FOG



BLACK



GRAY



PIOMBO



COAL

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLÄGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ

SKYLINE GREY



FIRENZE



LONDON



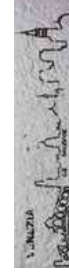
ROMA



ROMA



ROMA



ROMA

J85666

6x25 (2 1/3"x10")

J85670

6x25 (2 1/3"x10")

J85674

6x25 (2 1/3"x10")

STAMP GREY



ROMA



ROMA



ROMA

FIRMA GREY



BRICK GENERATION





BLACK

Ed è grazie al lavoro di ricerca e sviluppo orientato alla definizione di un nuovo smalto dal forte impatto materico, vero e proprio concentrato tecnologico, che il look metropolitano veste le pareti nel formato 6x25.

And it is thanks to the effort invested in research and development, geared towards defining a new glaze with a striking material impact, an authentic concentrate of technology, that the metropolitan look takes possession of the walls in the 6x25 size.

Et c'est grâce au travail de recherche et de développement orienté vers la définition d'un nouvel émail au fort impact matérielle, véritable concentré technologique, que le look métropolitain revêt les parois dans le format 6x25.

Es ist der Forschungs- und Entwicklungsarbeit, die auf die Definition einer neuen Glasur mit starker Materialwirkung, eines wahren technologischen Konzentrats abzielt, zu verdanken, dass man nun Wände im Format 6x25 mit diesem großstädtischen Look verkleiden kann.

Благодаря проведенной научно-исследовательской работе была создана новая глазурь, материал который сосланил в ней материальную и технологическую составляющую, и которая способна передать образ большого города через формат 6x25 на стене.



J85676
6x25 (2 1/3" x 10")

BLACK

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ



MAPEI ULTRACOLOR PLUS
NERO 120

RUST

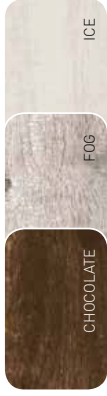
ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
KOMBINATIONSVORSCHLAGE
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ



SALVAGE



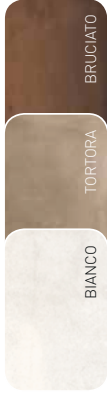
TABULA



MYTHOS



AMARCORD



SKYLINE BLACK



J85665
6x25 (2 1/3" x 10")

STAMP BLACK



J85669
6x25 (2 1/3" x 10")

FIRMA BLACK



J85673
6x25 (2 1/3" x 10")



New York Black 6x25 (2 1/3" x 10") - Venice Silver 6x25 (2 1/3" x 10") - Chalet Natural 15x100 (6' x 39 1/4")



Spessore/Thickness 10 mm



6x25 (2 1/4" X 10")

Sophisticated and romantic, the new collection by Ceramica Rondine takes its inspiration from the atmosphere of the world's most famous lagoon, the jewel in Italy's crown, a city that has been home to a lively artistic and urban lifestyle for centuries. Venice offers a fascinating take on industrial brickwork, bringing an original, contemporary twist. The 6x25 brick tile comes in elegant, new colours that are the fruit of unprecedented research. The colour palette - silver, copper and gold - is the end result of a technological process developed by Ceramica Rondine's R&D Laboratory. The hallmark feature of the Venice collection is the unique type of body, which differs from the traditional process, using only stoneware powder, in that a percentage of glass is added.

Romantique et raffinée, la nouvelle collection de Ceramica Rondine se laisse inspirer par l'atmosphère de la Lagune la plus célèbre au monde, fleuron de la 'boute italienne', une ville qui parle, depuis des siècles, la langue de la vivacité artistique et urbaine. Venice interprète le charme industriel de la brique dans une dimension inédite et contemporaine. La pierre dans le format 6x25 se revêt de couleurs nouvelles et élégantes, fruit d'une recherche sans précédents. La palette chromatique - silver, copper et gold - est, en effet, le résultat de l'effort technologique mis au point par le laboratoire de recherche et de développement de Ceramica Rondine. La pâte réalisée est unique car, à la différence de la fabrication traditionnelle qui prévoit uniquement l'utilisation des poudres du grès, la collection Venice se caractérise par l'adjonction d'un pourcentage de verre.

Die romantische, raffinierte neue Kollektion von Ceramica Rondine holt sich die Inspiration in der Atmosphäre der berühmtesten Lagune der Welt, dem Aushängeschild des italienischen „Stiefels“, einer Stadt, die seit Jahrhunderten die Sprache der künstlerischen und städtischen Lebendigkeit spricht. Venice interpretiert den industriellen Reiz des „Brick“-Ziegels in einem brandneuen zeitgemäßen Schlüssel. Der Ziegel im Format 6x25 kleidet sich in eleganten neuen Farben, die das Ergebnis einer beispiellosen Forschung sind. So ist die Farbpalette - silver, copper und gold - das Ergebnis der Bemühungen des Forschungs- und Entwicklungsabos von Ceramica Rondine in der Entwicklung neuer Technologien. Die erzielte Masse ist einzigartig, da sich die Kollektion Venice im Unterschied zur traditionellen Bearbeitung, bei der ausschließlich Feinsteinspulver zum Einsatz kommt, durch den Zusatz eines Glasanteils auszeichnet. Mit dieser Mischung, die bei niedrigeren Temperaturen als das klassische Feinsteinzeug schmilzt und verdichtet wird, können wertvolle, exklusive Glasuren erzielt und dabei die Widerstandsfähigkeit der Fliese bewahrt werden.

Романтическая и утонченная, новая коллекция компании Ceramica Rondine заставляет выдыхать атмосферу самой известной в мире Лагуны, цветка в короне Италии, города, где веками говорят на ярком художественном и урбанистическом языке. Венеция передает индустриальную красоту кирпича в ключе уникальности и современности. Кирпичик формата 6x25 преподносится в новых цветах, эстетичных, а также является результатом не имеющих прецедентов исследований.

Цветовая палитра – серебряный, медный и золотой – действительно становится результатом технологических усилий, приложенных в лаборатории компании Ceramica Rondine для поиска и получения этого материала. Полученная керамическая смесь не имеет аналогов, потому что отличается от обычного способа приготовления, который предусматривает исключительно использование порошка керамического гранита. В керамическую смесь коллекция Venice добавлено небольшое количество стекла. Эта смесь, перемешанная и спрессованная при температуре более низкой, чем при производстве обычного керамогранита, позволяет получить необычно красивую и эксклюзивную глазурь, сохраняя, при этом, прочность керамической плитки.

Romantica e raffinata, la nuova collezione di Ceramica Rondine si lascia ispirare dall'atmosfera della Laguna più famosa del mondo, fiore all'occhiello dello stivale, città che da secoli parla la lingua della vivacità artistica e urbana. Venice interpreta il fascino industriale del brick in chiave inedita e contemporanea. Il mattoncino nel formato 6x25 si veste di nuovi colori, eleganti e frutto di una ricerca senza precedenti.

VENICE

La palette cromatica - silver, copper e gold - è infatti il risultato dello sforzo tecnologico messo a punto dal laboratorio di ricerca e sviluppo di Ceramica Rondine. L'impasto realizzato è unico perché a differenza della lavorazione tradizionale, che prevede unicamente l'utilizzo delle polveri del gres, la collezione Venice si contraddistingue per l'aggiunta di una percentuale di vetro.

SILVER



ASTM C671-07A
Pendulum-55-46



J85674
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO CHIARO C20

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
ARGENTO 111

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
КОМБИНАЦИОНСВОРСЧЛАГЕ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ

AMARCORD



CHALET



TABULA



MYTHOS



VISUAL



NATURALIA



RUST





0,3%



GLAZI - GLA



OK



48



5



6



Class III



ASTM C1028-10/74
Pendulum: 35-46

COPPER



J85672
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

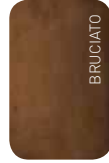
LITOKOL LITOCROM
GRIGIO CHIARO C20

LITOKOL LITOCROM
CORALLO GOLD C230

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
ARGENTO 111

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
КОМБИНАЦИОНСВОРСЧЛАЖЕ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ

AMARCORD



BRUCIATO

SALVAGE



SIENNA

VISUAL



MORO

NATURALIA



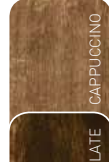
COFFEE

TABULA



CHOCOLATE

RUST



CAPPUCCINO



DUST



STEEL



MUSK



CORTEN



COAL



0,3%



GLAZURA - GLA



OK



48



5



6



Class III



ASTM C671 - C74
Pendulum 35-46

GOLD



J85673
6x25 (2 1/3"x10")

STUCCHI SUGGERITI
SUGGESTED GROUTS
MORTIERS CONSEILLE
BERATENEN FUGMÖRTEL
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ШОВНЫЕ ЗАПОЛНИТЕЛИ

LITOKOL LITOCROM
GRIGIO CHIARO C20

LITOKOL LITOCROM
TRAVERTINO GOLD C290

MAPEI ULTRACOLOR PLUS
ARGENTO 111

ABBINAMENTI SUGGERITI
SUGGESTED MATCHINGS
COMBINAISON CONSEILLE
КОМБИНАЦИОНСОРСЧЛАГЕ
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СОЧЕТАНИЯ

AMARCORD
BRUNO
BRUCIATO

SALVAGE
SIENNA

MYTHOS
BROWN

VISUAL
MORO

NATURALIA
COFFEE

TABULA
CHOCOLATE
CAPPUCCINO
HONEY

Questo mix, fondendo e compatando a temperature minori del classico gres, consente di ottenere smalti preziosi ed esclusivi, preservando la resistenza della piastrella. L'eleganza e l'unicità di questo procedimento produttivo incontrano infatti le peculiarità e le caratteristiche tecniche del gres. Il risultato è un prodotto ceramico di forte impatto estetico, ma al contempo così resistente da consentire la posa anche a pavimento.

Because it melts and compacts at lower temperatures than classic stoneware, this mix makes it possible to obtain beautifully exclusive glazes that preserve the resistance of the tile. The elegance of this singular manufacturing process combines effectively with the distinctive features and technical characteristics of stoneware, resulting in a ceramic product with a striking appearance and such impressive resistance that it can be used on floors.



Ce mélange, en fondant et en se compactant à des températures réduites par rapport au grès classique, permet d'obtenir des émaux précieux et exclusifs, tout en préservant la résistance du carreau. L'élégance et l'unicité de ce processus de production présentent en effet les particularités et les caractéristiques techniques du grès. Le résultat est un produit céramique de fort impact esthétique, mais à la fois d'une résistance telle à permettre une pose au sol légalement.

Soworden die Eleganz und Einzigartigkeit dieses Produktionsverfahrens mit den technischen Merkmalen von Feinsteinzeug kombiniert. Das Ergebnis ist ein Keramikprodukt mit starker ästhetischer Wirkung, das aber gleichzeitig die erforderliche Beständigkeit für die Verlegung auf dem Fußboden aufweist.

Эlegantность и уникальность этого производственного процесса способствуют проявлению у керамогранита особенных эстетических и технических свойств. Окончательный результат – получение керамического продукта с высоким эстетическим эффектом и высокой прочностью, что позволяет использовать его и для напольной укладки.



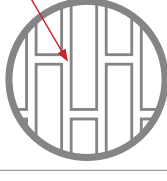
NEW YORK

	6x25 (2 1/3" x 10")		12x25x6 (6" x 10" x 2 1/8")
White	J85677	J85715	
Almond	J85675	J85713	
Grey	J85860	J85861	
Black	J85676	J85714	



FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	SPES. THICKN.	PZ/BOX	M ² /BOX COMPRESA FUGA DI 1 CM 1 CM JOINT INCLUDED	KG/M ²	BOX/ PALLET	M ² / PALLET	KG/ PALLET	EURO < 1 PALLET	EURO ≥ 1 PALLET
6x25 (2 1/3" x 10")	Φ 10 mm	32	0,58	15,72	100	58	912	64,90 m ²	56,40 m ²
Angolo 12x25x6 (6" x 10" x 2 1/8")	Φ 10 mm	12						18,70 pz/pe	
Skyline 6x25 (2 1/3" x 10")	Φ 10 mm	6						7,90 pz/pe	
Stamp 6x25 (2 1/3" x 10")	Φ 10 mm	6						11,70 pz/pe	
Firma 6x25 (2 1/3" x 10")	Φ 10 mm	3						11,70 pz/pe	
Image White 6x25 (2 1/3" x 10")	Φ 10 mm	1 cp/set						195,00 cp/set	

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)

POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
ПРОИЗВОДИТЬ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM



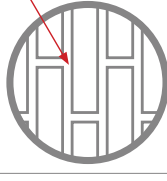
VENICE

	6x25 (2 1/3" x 10")		12x25x6 (6" x 10" x 2 1/8")
Silver	J85674	J85709	
Copper	J85672	J85707	
Gold	J85673	J85708	

FORMATO - SIZE - FORMAT FORMAT - FORMATO - ФОРМАТ	SPES. THICKN.	PZ/BOX	M ² /BOX COMPRESA FUGA DI 1 CM 1 CM JOINT INCLUDED	KG/M ²	BOX/ PALLET	M ² / PALLET	KG/ PALLET	EURO < 1 PALLET	EURO ≥ 1 PALLET
6x25 (2 1/3" x 10")	Φ 10 mm	32	0,58	15,72	100	58	912	76,40 m ²	66,40 m ²
Angolo 12x25x6 (6" x 10" x 2 1/8")	Φ 10 mm	12						18,70 pz/pe	

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)

POSARE CON
FUGA DI 1 CM
LAY WITH
1 CM JOINT
POSER AVEC UN
JOINT DE 1 CM
MIT EINER 1 CM
FUGE VERLEGEN
РЕКОМЕНДУЕТСЯ
ПРОИЗВОДИТЬ
УКЛАДКУ С
ЗАЗОРОМ В 1 CM



LA SOLUZIONE IDEALE PER LA POSA SU CAPPOTTO ESTERNO TERMOISOLANTE

Il gres porcellanato di **Brick Gres Generation** è ideale per la posa sui sistemi di termoisolamento esterni, comunemente detti "cappotto".

I PRINCIPALI VANTAGGI DI QUESTO ABBINAMENTO CONSISTONO IN:

ELIMINAZIONE DEI PUNTI TERMICI E

AUMENTO DEL CONFORT ABITATIVO:

riduzione dei punti di dispersione del calore

MIGLIORAMENTO DELLE PRESTAZIONI ENERGETICHE:

raggiungimento dell'inerzia termica

SEMPLICITÀ DI APPLICAZIONE:

sia in caso di nuovi edifici che in caso di ristrutturazioni

MAGGIOR VALORE ECONOMICO DELL'EDIFICIO

PROTEZIONE DAGLI AGENTI ATMOSFERICI E MIGLIORE RESA ESTETICA:

il gres porcellanato ha un'elevatissima resistenza agli agenti atmosferici e non subisce variazioni cromatiche a contatto con la luce, inoltre protegge il termoisolante dagli urti.

ECOSOSTENIBILITÀ:

riduzione dei consumi energetici con conseguente riduzione dell'inquinamento atmosferico

POSSIBILITÀ DI ACCEDERE A CONTRIBUTI E INCENTIVI:

a seconda delle normative in vigore localmente

CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE

Per l'incollaggio in facciata su sistema di isolamento termico a cappotto di Brick Gres Generation suggeriamo di procedere alla posa del sistema di isolamento termico a cappotto **MAPETHERM™ TILE SYSTEM**, dopo aver verificato che il supporto si presenti privo di parti incoerenti, di adeguate resistenze meccaniche e dopo aver rimosso l'esistente pittura.

- 1 Procedere alla stesura di un intonaco con resistenza allo strappo minimo di 1,00N/mm².
- 2 Fissare un profilo di partenza in alluminio con gocciolatoio, utilizzando tasselli in nylon con vite in acciaio zincato, in modo da garantire l'orizzontalità dei pannelli isolanti.
- 3 Applicare i pannelli termoisolanti utilizzando malta cementizia monocompone per l'incollaggio dei pannelli. L'adesivo dovrà essere applicato con il metodo della doppia spalmatura.
- 4 Dopo almeno 48/72 ore dall'ultimazione della posa dei pannelli, si dovrà realizzare un intonaco strutturale mediante l'impiego di un supporto dall'alto contenuto di resine e fibre sintetiche, oltre a un elevato valore di adesione. A tal proposito il sistema di isolamento termico prevede l'utilizzo di **PLANITOP HDM MAXI**. Inoltre, dopo l'indurimento, occorre che il supporto dia origine ad uno strato compatto e tenace, impermeabile all'acqua e resistente ai cicli di gelo-disgelo.
- 5 Sulla malta ancora fresca posizionare una rete in fibra di vetro alcali resistente (A.R.) apprettata **MAPEGRID G 120**,

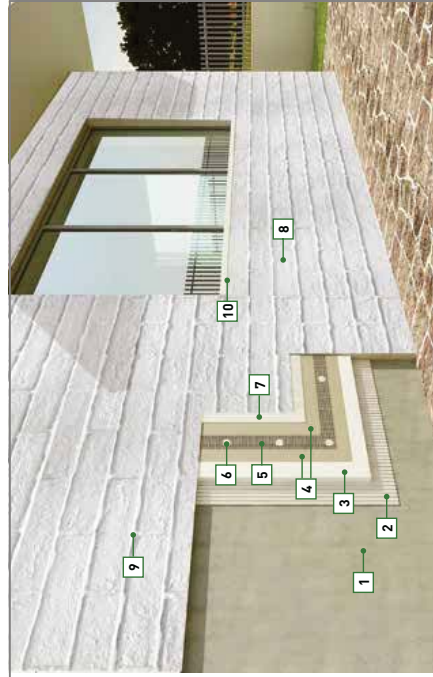
sacche d'aria, esse dovranno essere adeguatamente battute e/o pressate durante la posa.

Durante la posa si dovranno realizzare fughe di idonea larghezza (10 mm). La stuccatura delle fughe potrà essere effettuata utilizzando **KERACOLOR GG** in alternativa potrà essere utilizzato **ULTRACOLOR PLUS** (vedi caratteristiche tecniche su www.mapei.com).

Bisognerà inoltre realizzare dei giunti elastici in corrispondenza dei marcapiani delimitando le campiture in massimo 16 m². I giunti previsti potranno essere successivamente sigillati con **MAPESIL LM**, sigillante siliconico a reticolazione neutra con deformazione massima di esercizio pari al 25% o, in alternativa, utilizzando **MAPESIL AC**, sigillante siliconico acido puro resistente alla muffa, per movimenti fino al 25%, applicando preliminarmente sui bordi del giunto un nastro adesivo di carta e rimuovendolo appena eseguita l'applicazione del sigillante prima del suo completo asciugamento.

ESEMPIO

- 1 SUPPORTO
- 2 ADESIVO
- 3 PANNELLO COIBENTANTE
- 4 INTONACO STRUTTURALE
- 5 RETE IN FIBRA DI VETRO AR
- 6 TASSELLI
- 7 ADESIVO
- 8 BRICK GENERATION
- 9 FUGATURA
- 10 SIGILLANTE



THE IDEAL SOLUTION TO FACADES ON THERMAL INSULATION SYSTEM

Brick Generation porcelain stone is ideal for application to external insulation systems, usually called "thermal wall coating".

THE MAIN ADVANTAGES OF THIS COMBINATION CONSIST OF:

ELIMINATION OF THERMAL BRIDGING AND

INCREASED OCCUPIER COMFORT:

reduction in heat dissipation points

IMPROVED ENERGY PERFORMANCE:

provides thermal inertia

SIMPLE TO INSTALL:

both for new-builds and renovations

INCREASES PROPERTY VALUES:

PROTECTION FROM ATMOSPHERIC AGENTS AND

IMPROVED AESTHETICS:

porcelain stone offers exceptional resistance to atmospheric agents and does not change colour or fade when exposed to light; it also protects the external insulation from damage and impacts.

ENVIRONMENTAL SENSITIVITY:

reduced energy consumption with consequent reductions in atmospheric emissions and pollution

ACCESS TO GOVERNMENT CONTRIBUTIONS AND INCENTIVES:

depending on applicable local legislation

INSTALLATION TIPS

In order to apply Brick Gres Generation to exterior walls with external insulation systems, we suggest installing the **MAPETHERM™ TILE SYSTEM** external thermal insulation system after checking that the substrate is of sufficient strength and free of inconsistencies, and removing the existing paint.

- 1 Apply a coat of render with a minimum tensile strength of 1.00N/mm².
- 2 Fasten an aluminium starting profile with drip channel using nylon wall plugs with galvanised steel screws in order to ensure the insulation panels are installed perfectly horizontal.
- 3 Apply the insulation panels with a single-component cement mortar for panel application. The adhesive must be applied both to the panels and the substrate.
- 4 After a minimum of 48-72 hours have passed since the panels were applied, a structural render must be applied; this must have a high content of resins and synthetic fibres as well as good adhesion. For this thermal insulation system the use of **PLANITOP HDM MAXI** is strictly recommended. This substrate, once hardened, must provide a tough, compact layer which is impermeable to water and resistant to freeze-thaw cycles.
- 5 Apply alkali-resistant fibre/glass mesh reinforcement, **MAPEGRID G 120**, to the mortar while still wet. Next, with the mortar

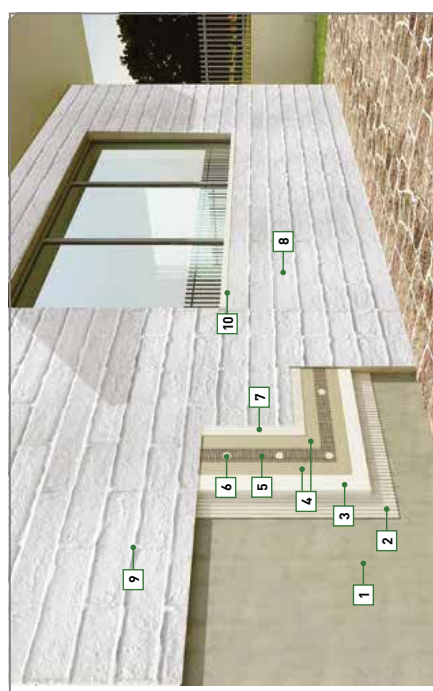
grouted using keracolor gg, or alternatively **ULTRACOLOR PLUS** (see technical characteristics at www.mapei.com).

Flexible joints must also be created in correspondence with the string courses, limiting the sections to a maximum of 16 m². These joints can then be sealed with **MAPESIL LM**, neutral curing silicone sealant with maximum deformation of 25%, or alternatively using **MAPESIL AC**, mould-resistant pure acetic silicone sealant, for movements up to 25%, by first applying masking tape to the edges of the joint and then removing it once the silicone has been applied before this is allowed to fully cure.

After at least 10 days curing of the structural render (in good weather), the ceramic covering can be laid using an adhesive with good deformability characteristics, such as the following, according to requirements (see technical characteristics at www.mapei.com): **ULTRALITE S2**, **ULTRALITE FLEX**, **KERAFLEX MAXI S1**. The tile adhesive must be applied both to the substrate and spread on the back of the tiles; the tiles must be adequately knocked and/or pressed down during application to avoid the formation of dangerous air bubbles.

Joints of a suitable width must be left when laying the tiles (10 mm). The joints may be

BRICK
GRES GENERATION



EXAMPLE

- 1 CONCRETE
- 2 ADHESIVE
- 3 INSULATING PANEL
- 4 STRUCTURAL RENDER
- 5 AR FIBRE GLASS MESH
- 6 ANCHORS
- 7 ADHESIVE
- 8 BRICK GENERATION
- 9 GROUT
- 10 SEALANT



Pastelle indicate per pavimenti
Tiles especially used for floors
Carreaux pour carrelages de sol
Bodenfliesen
Плитка, предназначенная для облицовки пола



Pastelle indicate per rivestimenti interni
Tiles specifically used for wall coverings
Carreaux pour façades
Wandfliesen für den Innenbereich
Плитка, предназначенная для облицовки внутренних стен



Pastelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles for dwelling houses
Carreaux pour habitations résidentielles
Fliesen für den Wohnbereich
Плитка, предназначенная для жилых помещений



Pastelle indicate per luoghi pubblici a traffico leggero
Tiles suitable for low traffic, public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétement léger
Für Verkehrsfläche in Bereichen mit gewöhnlicher Besuchersfrequenz und Schallschmutz
Общественные и коммерческие площади с низкой интенсивностью движения



Pastelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outdoor applications
Carreaux particulièrement indiqués pour application à l'extérieur
Besonders für Außenbereich geeignete Fliesen
Плитка, подходящая для наружной облицовки



Facilità di rimozione dello sporco
Easy dirt removal
Facilité d'élimination de la saleté
Leichte Entfernung des Schmutzes
Легкое удаление грязи



Resistenza allo scivolamento
Slip resistance
Résistance au glissement
Rutschfestigkeit
Стойкость к скольжению



Resistenza al gelo
Frost resistance
Résistance au gel
Frostwiderstandsfähigkeit
Морозостойкость

CONSIGLI DI POSA E PULIZIA PER I PRODOTTI DI CERAMICA RONDINE

PreMESSA

La noma UNEN 14411 – "Pastelle di ceramica - definizione, classificazione, caratteristiche e marcatura" - si propone di definire i termini i requisiti ed i criteri di omologazione per le piastrelle di ceramica di Prima scelta. Rondine S.p.A. sulle proprie piastrelle esegue costantemente tutti i test previsti dalla norma suddetta, avvalendosi di laboratori accreditati. Venigono, inoltre, attuate costantemente procedure interne per il controllo della qualità del prodotto.

Posa

Il posatore sul cantiere prima della posa deve verificare il tipo, il calibro, la scelta del materiale, mentre durante la posa deve prelevare sempre il materiale, attingendo da più scatole per ottenere un mix composito ideale. Deve, altresì, verificare la congruità del prodotto anche per eventuali difetti già evidenti prima della posa, per i quali sono escluse le garanzie, qualora la segnalazione avvenisse dopo la posa. Il posatore deve utilizzare i collanti idonei per le varie destinazioni d'uso e seguire le indicazioni del produttore riportate sulle confezioni. Deve verificare attentamente che il sottopavimento sia stabile, asciutto e maturo, non gelato e non eccessivamente caldo. Deve effettuare la spianatura del collante a regola d'arte affinché non si creino vuoti tra piastrelle e sottopavimento.

Il posatore, in modo particolare per i prodotti con superfici levigate, satinato o lappate, deve stare attento a non segnare il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) o pennarelli indelebili. Per realizzare i tagli e le sagomature richieste dalla Direzione dei Lavori, deve utilizzare appositi dischi diamantati e attrezzature specifiche, in particolare modo per il gres porcellanato. La dimensione della foga tra le piastrelle può variare in funzione del formato che si utilizza, dell'angolazione della posa in ortogonale o in diagonale, e della destinazione d'uso. Si consiglia una foga minima di 3 mm, per i prodotti non rettificati e una foga minima di 2 mm, per i prodotti rettificati.

Negli ambienti di grande dimensione è necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità, mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco tra piastrelle e muri perimetrali, coperto poi dal battiscopa.

Strutturazione e pulizia dopo posa

L'utilizzo di matite o riempitivi colorati con pigmenti deve essere fatto dopo aver eseguito una prova preliminare. Per le superfici levigate, satinato o lappate di gres porcellanato, a causa della microporosità provocata dall'azione abrasiva delle mole durante il processo di lavorazione, non si possono usare matite o riempitivi colorati a contatto (piastrelle bianche e stuccatura antracite, rosa...).

Con l'utilizzo di stucchi emulsionati dopo la stuccatura delle piastrelle, è necessario rimuovere immediatamente, in modo accurato, con spugna e abbondante acqua lo stucco in eccesso. Alcuni giorni dopo la posa, verificare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di lavaggio mediante l'utilizzo di sgrassatori ed saponare completamente tutti i residui di cantiere. Attenzione importante è sciacquare bene: in quando l'acqua di lavaggio risulta essere limpida. Utile è l'utilizzo di aspiratori per liquidi, con lo scopo di rimuovere l'acqua sporca di lavaggio, evitando di spostarla da una parte all'altra. Anche a fine cantiere il posatore deve lavare i pavimenti con soluzioni di acqua e acido cloridrico per evitare che la rimozione, inadeguata o tardiva, dei residui della stuccatura utilizzata per le fughe, lasci aloni difficili da rimuovere.

Per questa operazione Rondine propone Deterdek di FLA (attenua i rigorosamente alle percentuali di diluizione consigliate sull'etichetta), disincrostante acido che non sviluppa fumi nocivi e unisce all'azione disincrostante anche un'efficace azione pulente. Per particolari campi di applicazione, qualora si desideri ottenere una stuccatura impermeabile è possibile procedere con l'utilizzo di una malta apposita. Seguire le precise indicazioni del produttore riportate sulle confezioni e attenersi rigorosamente alle modalità d'uso. Per l'impiego di tali prodotti, rivolgersi sempre a posatori esperti con alta professionalità poiché, la non corretta applicazione di stucchi epossidici, comprometterebbe in modo irreparabile l'aspetto estetico e composito delle piastrelle. Di recente FLA ha introdotto un innovativo prodotto per residui epossidici: FLA CR10.

L'utilizzo di prodotti detergenti (tipo a intrugine) che spesso contengono acido fluoridrico danneggerebbe definitivamente la superficie di qualsiasi tipo di piastrelle. E' bene sapere, inoltre, che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuta a un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa. Con un corretto lavaggio dopo posa si eliminano i residui di poso (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura) e si rimuovono eventuali residui superficiali di sporco.

Manutenzione ordinaria

Per i pavimenti con superficie levigata è importante effettuare la pulizia giornaliera con il prodotto neutro Fila Cleaner (attenua i rigorosamente alle percentuali di diluizione consigliate sul flacone) e di effettuare periodici trattamenti antimacchia al fine di proteggerli da eventuali danni provocati da pennarelli, inchiostro, ruggine o altri prodotti ad altissima penetralità. Per quanto riguarda la manutenzione ordinaria delle nostre piastrelle, suggeriamo l'utilizzo dei prodotti di FLA. Per conoscerli consultare il sito www.filachim.com.

LAYING AND CLEANING RECOMMENDATIONS FOR CERAMICA RONDINE PRODUCTS

Introduction

Standard UNI EN 14411 – Ceramic tiles: Definition, Classification, Characteristics and Marking, defines and provides the marking terms, requirements and criteria for high quality ceramic tiles. Rondine S.p.A. continually tests all its tiles in accredited workshops, in accordance with the aforementioned standard. Moreover, internal quality control procedures are implemented on an ongoing basis.

Laying

Before laying at the site, the tiler should check the shade, size, and choice of material, whereas when laying the tiler should always use tiles from several boxes to obtain the ideal colour mix. The tiler should also check the product for any obvious flaws before laying, which would not be covered by the guarantee if pointed out after laying. The tiler should use adhesives which are suitable for the various types of use, and follow the instructions on the packaging. The surface to be tiled should be checked to ensure it is stable, dry and ready for tiling, and is not excessively hot or cold. The adhesive should be applied professionally such that there are no gaps between the tile and the surface.

The tiler should be careful not to mark the material on the outer surface with pencils (graphite) or permanent markers, especially on products with smooth, glazed or lapped surfaces. Appropriate diamond tile cutters and special equipment should be used for the cutting and outlining operations requested by the Works Manager, especially with porcelain stoneware. The dimension of the tile joint may vary depending on the format used, orthogonal or diagonal laying angles, and final use. A minimum tile joint of 3 mm is recommended for non-rectified products and a minimum joint of 2 mm for rectified products. In larger rooms expansion joints must be positioned with regularity, whereas in small rooms it is sufficient to leave a slight gap between the tiles and perimeter walls, which are then covered with skirting.

Grouting and cleaning after laying

Filles or mortar coloured with pigments should only be used after carrying out an initial test. For porcelain stoneware surfaces which are smooth, glazed or lapped, mortar or fillers which are contrast coloured (white tiles and antirayc, red grouting etc.) cannot be used due to the microporosity caused by the abrasive action of the cutter during processing.

With the use of cement surfaces after grouting the tiles, with the grout still fresh, any excess grout should be removed immediately with a sponge and plenty water.

A few days after laying, clean thoroughly with buffered acids to completely remove and dissolve any residue. It is also important to rinse well until the wash water runs clean. Liquid extractors are useful for removing dirt wash water, which avoids moving it from one place to another. When work has been completed the tiler should wash the floors with a water and buffered acid solution, to avoid the insufficient or late removal of grout residue leaving marks which may be difficult to remove.

Rondine recommends Fila Deterdek for this operation (follow the recommendations on the container for dilution percentages closely), which is an acid descaling agent that does not give off harmful fumes and combines the descaling action with effective cleaning.

For special areas of application, if waterproof grouting is required epoxy mortar can be used. Follow the manufacturer's instructions on the packaging exactly and adhere to the procedures for use. When using these products, always consult expert, qualified tilers, as the incorrect application of epoxy mortars could irreversibly compromise the colour and appearance of the tiles.

The use of detergents (anti-corrosive products) which contain hydrofluoric acid could permanently damage the surface of any type of tile. It should be noted that more than 90% of the problems which arise on site are due to incorrect, or even non-existent, washing after laying. Appropriate washing after laying removes laying residue (mortar, adhesive, various types of dirt from the work site) and any remaining surface dirt.

Standard maintenance

For floors with smooth surfaces we recommend cleaning daily with Fila Cleaner (adhere to the recommended dilution percentages on the combine), and treat regularly with an anti-stain treatment to protect the tiles from damage caused by markers, ink, rust or other damaging products. We recommend the use of FLA products for the standard maintenance of Rondine tiles. For further information on these products visit www.filachim.com.

CONSEILS DE POSE ET DE NETTOYAGE POUR LES PRODUITS DE CERAMICA RONDINE

Préambule

La norme UNEN 14411 – "Carreaux de céramique - définition, classification, caractéristiques et marquages" – a pour but de définir et fournir les termes, les standards et les critères spécifiques aux carreaux de céramique de Première Choix.

Sur les carreaux de cette produit, la société Rondine S.p.A. effectue systématiquement tous les tests prévus par la norme susmentionnée, en faisant appel à et effet, à des laboratoires accrédités. Par ailleurs, sont constamment mises en oeuvre des procédures internes pour le contrôle de la qualité du produit.

Pose

Sur le chantier, avant la pose, le poseur doit contrôler la teinte, le calbre, le choix du matériau et durant la pose, il doit toujours prélever les carreaux dans plusieurs boîtes à la fois pour obtenir un mix chromatique idéal. Il doit par ailleurs s'assurer de la conformité du produit, entre autres au regard d'éventuels défauts visibles avant la pose, pour lesquels toute garantie est exclue dans le cas où la réclamation serait présentée après la pose.

Le poseur doit utiliser les colles appropriées en fonction du type d'utilisation prévu et doit suivre les recommandations du fabricant indiquées sur les emballages. Il doit effectuer un soinieux contrôle pour s'assurer que le support est stable et sec, non gelé et non excessivement chaud. Il doit étaler la colle dans les règles de l'art de façon à éviter la formation de vides entre le carreau et le support. En particulier pour les produits polis, satinés et adoucis, le poseur doit veiller à ne pas marquer le matériau sur la surface supérieure avec un crayon de papier (graphite) ou des feutres indélébiles. Pour réaliser les coupes et les profilages requis par la Direction des travaux, il doit utiliser des disques diamantés et des équipements spécifiques, en particulier pour le gres cérame.

La largeur des joints entre les carreaux peut varier en fonction du format utilisés, de l'angle de pose (orthogonal ou diagonal) et de l'utilisation prévue. Il est recommandé de réaliser un joint d'au moins 3 mm pour les produits non rectifiés et d'au moins 2 mm pour les produits rectifiés.

Dans les espaces de grande dimensions, il est nécessaire de positionner des joints de dilatation avec régularité, alors que pour les espaces de petites dimensions, il suffit de maintenir un léger espace entre la surface carrelée et les murs de pourtour, qui sera ensuite recouvert par la plinthe.

Jointement et nettoyage après pose

L'utilisation de mortiers ou de produits de jointement colorés à l'aide de pigments doit s'effectuer à l'issue d'un essai préliminaire.

Pour les surfaces polies, satinées ou adoucies en gres cérame, au raison de la microporosité créée par l'action abrasive des meules durant le processus appliqué à la surface, il n'est pas possible d'utiliser des mortiers ni des produits de jointement colorés en contraste (carreau blanc et joint anthracite, rouge, etc.).

En cas d'utilisation de produits à base de ciment, après le jointement des carreaux, alors que le produit à joint est encore frais, il est nécessaire de retirer immédiatement et soigneusement à l'aide d'une éponge et de beaucoup d'eau, l'excès de produit de jointement. Quelques jours après la pose, nettoyer à fond la surface en utilisant des acides tamponnés à fin de dissoudre et éliminer totalement les résidus de chantier. Il est tout aussi important de bien rincer jusqu'à ce que l'eau de lavage soit limpide. Il est utile d'utiliser un aspirateur à liquides pour éliminer l'eau sale de lavage, en évitant de la déplacer d'une partie à l'autre.

En fin de chantier également, le poseur doit laver les sols à l'aide d'une solution d'eau et d'acide tamponné pour éviter que la mauvaise élimination ou l'absence tardive des résidus de produits de jointement ne laisse des aureoles dont il est ensuite difficile de venir à bout.

Pour cette opération, Rondine propose Deterdek de FLA (en veillant à respecter scrupuleusement les pourcentages de dilution recommandés sur le flacon). Il s'agit d'un désincrostant acide qui ne dégage pas de fumes nocives et qui allie une action désincrostante à une action efficace de nettoyage. Pour certains champs d'application particuliers, dans le cas où l'on souhaiterait obtenir un jointement imperméable, il est possible de procéder à l'application d'un mortier époxy. Suivre les indications précises du fabricant figurant sur les emballages et veiller à respecter scrupuleusement les modalités d'utilisation. Pour l'utilisation de ces produits, veiller à toujours s'adresser à des poseurs hautement qualifiés dans la mesure où la mauvaise application de produits de jointement (époxy) peut compromettre l'aspect esthétique et chromatique des carreaux.

Utilisation de produits ébérgeants (de type antioùille) qui, conjointement souvent de l'acide fluorohydrrique a pour effet dénoûmage définitivement la surface de tout type de carreau. Il convient par ailleurs de ne pas oublier que plus de 90 % des réclamations sur chantier sont dues à un mauvais lavage après-pose voire à un lavage non effectué. Un bon lavage après pose permet d'éliminer les résidus de pose (mortier, colle, peinture et saletés de chantier de différentes natures) de même que les éventuels résidus de saletés superficielles.

Entretien courant

Pour les sols à surface polie, il est recommandé d'effectuer le nettoyage quotidien à l'aide du détergent neutre Fila Cleaner (en veillant à respecter scrupuleusement les proportions de dilution recommandées sur le flacon et d'effectuer à intervalles réguliers des traitements imprégnants antitaches afin de le protéger contre les éventuels dommages causés par des feux, de l'huile, de la colle ou d'autres produits hautement polluants. Pour l'entretien courant des carreaux Rondine, nous conseillons l'utilisation des produits Fila. Pour les conseils, consultez le site www.filachim.fr.

RATSCHLÄGE FÜR DAS VERLEGEN UND REINIGEN DES PRODUKTS VON CERAMICA RONDINE

Vorwort

Fleien er Norm EN 14411 – „Keramische Fliesen und Platten - Begriffe, Klassifizierung, Gütemerkmale und Kennzeichnung“ – hat das Ziel, die Begriffe, Voraussetzungen und Kennzeichnungsriterien für keramische Fliesen einer Wahl festzulegen. Der Fliesenleger muss einen für die verschiedenen Bestimmungszwecke geeigneten Kleber verwenden und die auf den Packungen angegebenen Gebrauchsanweisungen des jeweiligen Herstellers beachten. Er muss sorgfältig kontrollieren, dass der Untergrund stabil, trocken und verfeigert, nicht feucht und nicht zu warm ist. Der Kleber ist küngsrecht zu verteilen, damit sich keine Hohlräume zwischen Fliese und Untergrund bilden. Der Fliesenleger muss insbesondere bei Produkten mit polierter oder glänzender Oberfläche darauf achten, das Material auf der nach oben weisenden Seite nicht mit einem Belegift (Gehäuft) oder unüblicher Tinte zu kennzeichnen. Bei der Realisierung der von der Bauleitung geforderten Zuschnitte und Formen sind spezielle Diamantschleiben und spezifische Werkzeuge zu verwenden. Das gilt insbesondere für emailiertes Steingut.

Verlegen

Der Fliesenleger muss auf der Baustelle vor dem Verlegen den Farbton, die Größe und die Wahl des Materials prüfen, während er das Material beim Verlegen immer abwechselnd mehreren Packungen entnehmen muss, um eine ideale Farbmischung zu erhalten. Der Fliesenleger muss ferner die Eignung des Produkts auch bezüglich eventueller bereits vor dem Verlegen sichtbarer Mängel prüfen, auf die nach dem Verlegen keine Garantie mehr geleistet wird.

Der Fliesenleger muss einen für die verschiedenen Bestimmungszwecke geeigneten Kleber verwenden und die auf den Packungen angegebenen Gebrauchsanweisungen des jeweiligen Herstellers beachten. Er muss sorgfältig kontrollieren, dass der Untergrund stabil, trocken und verfeigert, nicht feucht und nicht zu warm ist. Der Kleber ist küngsrecht zu verteilen, damit sich keine Hohlräume zwischen Fliese und Untergrund bilden.

Der Fliesenleger muss insbesondere bei Produkten mit polierter oder glänzender Oberfläche darauf achten, das Material auf der nach oben weisenden Seite nicht mit einem Belegift (Gehäuft) oder unüblicher Tinte zu kennzeichnen. Bei der Realisierung der von der Bauleitung geforderten Zuschnitte und Formen sind spezielle Diamantschleiben und spezifische Werkzeuge zu verwenden. Das gilt insbesondere für emailiertes Steingut.

Die Größe der Fugen zwischen den einzelnen Fliesen kann je nach verwendetem Format, Verlegewinkel (orthogonal oder diagonal) und Bestimmungszweck variieren. Für nicht rechteckig geschliffene Produkte wird eine Mindestfuge von 3 mm, für rechteckig geschliffene Produkte von 2 mm empfohlen.

In großen Räumlichkeiten müssen in regelmäßigen Abstand Dehnungsfugen vorgesehen werden, während in kleinen Räumen ein kleiner Freiraum zwischen Fliesen und Wänden ausreicht, der dann durch die Fußleiste abgedeckt wird.

Ausfügen und Reinigen nach dem Verlegen

Vor dem Gebrauch von mit Pigmenten gefärbten Mörteln oder Füllstoffen sollte eine entsprechende Probe durchgeführt werden.

Für polierte, sämierte oder glänzende Oberflächen emaltierten Steinguts können aufgrund der durch die Schmelzwirkung der Schmelzbeihen während des Bearbeitungsprozesses verursachten Mikroporosität keine kontostufigen Mörtel oder Füllstoffe verwendet werden (weiße Fliesen und Ausfüllmaterial in Anthrazit, Rot usw.).

Beim Gebrauch von Zementmörteln nach dem Ausfügen der Fliesen ist es bei noch frischem Mörtel erforderlich, den überschüssigen Mörtel umgehend mit einem Schwamm und reichlich Wasser zu entfernen. Einige Tage nach dem Verlegen wird eine gründliche Reinigung mit geöffneten Säuren durchgeführt, um alle Rückstände zu lösen und vollständig zu entfernen.

Ebenso wichtig ist ein gründliches Nachspülen, bis das Reinigungswasser klar ist. Nützlich ist die Anwendung von Flüssigkeitsabsaugern, um das schmutzige Reinigungswasser zu entfernen, ohne es über die Fliesen zu schieben.

Auch nach dem Abschluss aller Bauarbeiten muss der Fliesenleger die Böden mit einer Lösung aus Wasser und gepulverteter Säure waschen, um zu verhindern, dass ein unschönmäßiges oder zu spätes Entfernen der Rückstände für die Fugen verwendet Mörtels schwer zu entfernende Schleier hinterlässt.

Für diese Reinigungsarbeiten empfiehlt Rondine das Produkt Detereck von Fila (den vom Hersteller auf der Flasche angegebenen Verdünnungsgrad strikt beachten), einen sauren Kraftreiniger, der keine schädlichen Dämpfe bildet und gleichzeitig auch eine sehr gute Reinigungswirkung besitzt. Für besondere Anwendungen, wenn zum Beispiel eine wasserundurchlässige Ausfüllung gewünscht wird, kann ein Epoxidmörtel verwendet werden. Die Gebrauchsanweisung des Herstellers auf den Packungen genau befolgen. Für den Gebrauch solcher Produkte sollte man sich immer an Fliesenleger mit großer Berufserfahrung wenden, denn die falsche Anbringung von Epoxidmörtel führt zu einer irreparablen Beeinträchtigung der Aesthetik und der Farbe der Fliesen.

Der Gebrauch von Reinigungsmitteln (des Typs Bostschuttmittel), die oft Fluorsäure enthalten, führt zu einer irreparablen Beschädigung der Oberfläche aller Fliesenarten. Ferner sollte man wissen, dass über 90% der Beanspruchungen auf der Baustelle auf ein ungenügendes oder gar fehlendes Waschen nach dem Verlegen zurückzuführen sind.

Durch das konkrete Waschen nach dem Verlegen werden Verlegungsrickstände (Mörtel, Kleber, Lack, Baustellenschuttmaterial) eliminiert und eventuelle oberflächliche Schmutzablagerungen entfernt.

Instandhaltung und Pflege

Für Böden mit polierter Oberfläche empfehlen wir eine tägliche Reinigung mit dem neutralen Reiniger Fila Cleaner (den auf der Flasche angegebenen Verdünnungsgrad strikt beachten) und eine regelmäßige Behandlung mit Imprägniermitteln zum Schutz gegen Flecken und Verunreinigungen durch Säfte, Tinte, Rot, Rest oder anderen Stoffen mit hohem Penetrationsvermögen. Für die Instandhaltung und Pflege unserer Fliesen empfehlen wir die Produkte von Fila. Diese Produkte finden Sie auf der Internetsite www.filachim.fr.

RECOMENDACIONES PO UKLADKE I OCHISTKE KERAMICHESKIH PRODUKTOVPROIZVODSTVA CERAMICA RONDINE

Вступление

Стандарт EN EN 14411 „Керамическая плитка – определение, классификация, характеристики и маркировка“ определен и представляет условия, требования и критерии соответствия керамической плитке Rondine (серу).

Rondine S.p.A. постоянно производит все предукторные вышупоумным стандартам испытаний своей плитки в аккредитованных лабораториях. Кроме того, постоянно выполняются внутренние процедуры проверки качества продукта.

Укладка

Перед тем, как приступить к укладке, укладчик должен проверить оттенок, калибр и сорт материала. Во время укладки необходимо использовать материал вперемешку из разных коробок для получения идеального цветового сочетания. Укладчик должен также проверить продукт на соответствие и на предмет дефектов, наличие которых очевидно до начала укладки и на которые не распространяется гарантия в случае, если они будут сообщены производителю. Укладчик должен использовать кельевопосы, подходящие для различных видов применения и следовать инструкциям производителя, приведенным на упаковке. Он должен убедиться в том, что подстилающий слой устойчивый, сухой и ровный; не загроможден и не перегрет. Укладчик должен наложить клей по всем правилам, так, чтобы между плитками и подстилающим слоем не оставалось пустот.

При работе с плитками, в особенности с полированной, полуматовой или полуполированной поверхностью, укладчик должен следить за тем, чтобы на лицевой поверхности материала не оставалось следов от карандашей (графит), индустриальных фломастеров. Для обычной резки фигурной резки (особенно для резки керамогранита), требующей управления (Работы), укладчик должен использовать специальные алмазные диски и оборудование. Размер швов между плитками может варьироваться в зависимости от формата, угла наклона укладки по ортогоналу или по диагонали и от назначения. Рекомендуемый минимальный размер шва – 3 мм для неэкструдированных продуктов и 2 мм для ректифицированных продуктов.

В больших помещениях необходимо акорратно установить крестообразные распорки, а в маленьких помещениях достаточно оставить небольшую зазор между облицованной поверхностью и периметральными стенами, который потом закрывается плинтусом.

Заделка швов и очистка по сле укладк

Распорки или цветные затопители с пигментами должны применяться после проведения предварительного тестирования. Для полированных, полуматовых и полуполированных поверхностей в связи с микропористостью, вызванной абразивным действием шлифовальных кругов в процессе обработки, нельзя использовать контрастных растворов или цветных затопителей (белая плитка и антрацитовая швов, пока затирка еще не потеряла пластичность, необходимо удалить ее, используя с помощью губки и большого количества воды.

Через несколько дней после укладки нужно провести окислительную очистку с помощью кислотных средств буферного действия, чтобы реставрировать и полностью удалить все остатки загрязнений, образовавшихся во время укладки. Важно, чтобы поверхность была хорошо промыта: ее необходимо промывать до тех пор, пока вода не станет чистой. Для удаления грязной воды и во избежание ее перенесения одного участка на другой можно также использовать пылесосы для сбора жидкости. Также по завершении укладочных работ укладчик должен вымыть пол раствором воды и кислотных средств буферного действия, чтобы избежать возникновения плесени подложившихся материалов, которые могут появиться в результате неправильного или запоздлого устранения остатков затирки, и спользуемой для заделки швов.

Для этой операции Rondine предлагает Fideck, производствa Fila (необходимо строго придерживаться пропорций разведения, указанных на флажоне), кислотный очиститель, не выделяющий вредных паров и способный к удалению твердых отложений, так и для аффестивной очистки.

Для особых сфер применения, в случае, когда требуется получить водонепроницаемую затирку, можно использовать эпоксидный раствор. Необходимо точно следовать указаниям производителя, приведенным на упаковке, и строго соблюдать правила использования. Для применения таких продуктов лучше всегда обращаться к опытным высококвалифицированным укладчикам, поскольку неправильное нанесение эпоксидной затирки может необратимо испортить внешний вид и цветную окраску плитки.

Использование мощных средств (антискорозионного типа), которые зачастую содержат фтористоводородную кислоту, приводит к разрушению поверхности плитки любых видов. Кроме того, следует помнить о том, что свыше 90% рекламаций связано с неправильным промыванием или даже с отсутствием такового после укладки. Устранение остатков строительных материалов (раствора, клея, лака, других загрязнений) и удаление остатков грязи на поверхности.

Послеустановый уход

Полы с полированной поверхностью рекомендуется ежедневно очищать с использованием нейтрального мощного средства Fila Cleaner (необходимо строго придерживаться пропорций разведения, указанных на флажоне); кроме того, такие полы необходимо периодически обрабатывать притовой, защищающей от загрязнения флокнестрами, чернилами, ржавчиной и других субстанций, обладающих высокой проницающей способностью. Для повседневного ухода за нашей плиткой мы рекомендуем использовать продукты Fila, характеристики которых представлены на сайте www.filachim.com.

SP

PRODUZIONE SPECIALE: QUESTI ARTICOLI NECESSITANO DI UNA QUANTITÀ MINIMA E SONO PRODOTTI IN 3/4 SETTIMANE

SPECIAL PRODUCTION: A MINIMUM QUANTITY IS REQUIRED FOR THE ORDER OF SPECIAL TRIMS OR REQUEST PIECES WILL BE PRODUCED IN 3/4 WEEKS.

PRODUCTION SPECIALE: LES PIÈCES SPÉCIALES SUR DEMANDE REQUIÈRENT UNE QUANTITÉ MINIMUM OBLIGATOIRE. ELLES SONT PRODUITES DANS UN DÉLAI DE 3/4 SEMAINES.









SON DEFFERTIGUNG: DIE NACH WUNSCH EFFERTIGTE FERTIGTELE EINE MINDESTMANGELT UND WERDEN IN 3-4 WOCHEIN

СТЕПЕНЬ ПРДКЦИЯ: СТЕПЕНЬ КРЕДИТА ПО ЖАНРУ ДОЛЖНА БЫТЬ МИНИМАЛЬНО КАЧЕСТВА И МАТЕРИАЛА, И ДРУГИХ ТРЕБОВАНИЯ УКАЗАН В НАДЕЖИ

• Tutti i pezzi speciali e decori sono acquistabili solo a confezione intera - All special trims and decors can be purchased as a whole - Achat des pieces speciales seulement par boites completes - Las piezas especiales y las decoraciones podran adquirirse solo en cajas enteras. - Formstuecke und Dekore werden nur in vollen Kartons geliefert - Все специальные элементы и декоры продаются только полными упаковками

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

CARATTERISTICA TECNICA PHISICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NUMERO O METODO DI MISURA NORMS/NORM/ NORME/NORMAS/ НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES VALORES REQUERIDOS NORMVORGABE ЗНАЧЕНИЕ, ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ
--	---	---

	Resistenza chimica Chemical strength Resistance chimique Chemische beständigkeit Resistencia al ataque químico ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ	UNI EN ISO 10545-13	Resistenza a basse concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ad alte concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to low concentrations of alkalis and acids Resistance to high concentrations of alkalis and acids Resistance to household chemical products and swimming pool additives Résistance à de faibles concentrations d'acides et d'alcalis Résistance à de fortes concentrations d'acides et d'alcalis Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine Alkali- u. Säurebeständigkeit für niedrige Konzentrationen Alkali- u. Säurebeständigkeit für hohe Konzentrationen Beständigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации Устойчивость к воздействию бытовых химикалий и добавок для бассейнов
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%
	Resistenza alla flessione Bending Strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Предел прочности при изгибе	UNI EN ISO 10545-4	N ≥ 27N / mm2
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie. No sample must show alterations to the surface Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface. Die Muster dürfen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen. Ninguna muestra debe presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie Ни один из образцов не должен иметь трещин или других заметных изменений поверхности
	Resistenza alle macchie Stain resistant Resistance aux taches Gegen flecken beständig Resistencia a las manchas Стойкость к пятнам	UNI EN ISO 10545-14	Classe ≥ 3 Class ≥ 3 Classe ≥ 3 Clase ≥ 3 Класс ≥ 3
	Durezza di Mohs Hardness in Mohs degrees Dureté de Mohs Moh'sche Härte Dureza de Mohs Твердость по Моосу	UNI EN 101	≥ 5° Mohs
	Resistenza allo scivolamento (coefficiente di attrito) Slip resistance (coefficient of friction) Résistance au glissement (coefficient de friction) Rutschfestigkeit (Reibungskoeffizient) Resistencia al deslizamiento (coeficiente de roce) Сопротивление скольжению (коэффициент трения)	DIN 51130 ASTM-C 1028	Attrito soddisfacente Satisfactory friction Friction satisfaisante Befriedigende Reibung Roce satisfactorio Удовлетворительный коэффициент трения
	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Resistance a la abrasion Abriebfestigkeit Resistencia a la abrasión УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	Classificazione Interna Internal Classification System	Piastrelle smaltate - Classi di abrasione da I a V Glazed tiles - Abrasion class from I to V Cx émaillés - Classe d'abrasion de I à V Glasierte Fliesen - Abriebklassen I bis V Azulejos esmaltados - Clase de la abrasión desde I a V глазурованная плитка - класс истирания от I до V

Le caratteristiche tecniche indicate nei cataloghi di linea e nel Catalogo Generale, e in qualsiasi documento di promozione commerciale di Rondine s.p.a., hanno lo scopo di dare un'indicazione dei valori riscontrati nei vari lotti e nelle varie tonalità del prodotto, pertanto differenze rispetto a tali valori indicativi non possono essere oggetto di contestazione.
 All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of Rondine Spa are meant to be an indication of an average of figures recorded within a span (determined by international law) in several production runs, therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure.
 Les caractéristiques techniques mentionnées dans les catalogues de ligne et dans le catalogue général et dans tous les documents de promotion commerciale de Rondine Spa ont le but de fournir une indication des valeurs rencontrés dans les différents lots et dans les différentes tonalités du produit et donc les différences constatées ne peuvent pas faire l'objet des réclamations.

